# Dout the Hund thung in Polen

Bezugspreis: Bolen und Danzig: In den Ausgabestellen und Boitbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 11.66 zl. Unter Streisband monatl. 7,50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Ar. 25 gr. Sonntags-Ar. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebstörung 1c.) hat der Bezieher teinen Anspruch auf Nachlieserung der Zeitung oder Rüdzahlung des Bezugspreises. — Fernrut Ar. 3594 und 3595.

früher Oftdeutsche Rundschau Bromberger Tageblatt Pommereller Tageblatt Unzeigenpreis: Bolen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Retlameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Bf. übriges Ausland 50%, Ausschlag. — Bei Plate vorschrift u. schwierigem Sat 50%, Ausschlag. — Abbeitellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erickeinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird teine Gewähr übernommen. Bokicheckler: Bosen 202157. Danzig 2528, Stettin 1847.

Mr. 281

Bydgosacz/Bromberg, Sonnabend, 10. Dezember 1938 62. Jahrg.

### Das Reich und die Westmächte.

Deutschefrangofischer Rultur= und Wirtichaftsaustaufch.

Aus Berlin wird und von unterrichteter Seite ge-

Während im allgemeinen die Unterhaltung des Reichsaußenministers in Paris nur informativ grundfählicher Natur gemefen find, durfte die Abficht gu gutnachbarlicher Zusammenarbeit auf den Gebieten des fu!= turellen wie des wirtschaftlichen Und-tausches bereits in dem Bereich fonkreter überlegungen und überprüfungen eingetreten fein. Bie von unterrichteter Seite verlautet, handelt es fich gunachft in diefen Fragen nicht darum, grundfählich neue Wege zu gehen, jondern bestehende Einrichtungen auszubauen bam. ichon vorhandenen Berabredungen neues Zeben einzuhauchen. Mit Rücksicht darauf, daß das unmittelbare Berstehen von Bolk zu Bolk eine wichtige Bor ussehung zur Erhaltung eines günstigen zwischenftlichen Klimas ist, dürste die Intensivierung des fulturellen Austaufches einen mejentlichen Raum innerhalb der Plane und überlegungen eingenommen haben. Auch ift, wie befannt wird, eine Intensivierung bes Reiseaustausches in Aussicht genommen.

Diefe Frage hängt allerdings ichon mit wirtschaftlichen Problemen zusammen, insbefondere ber Devisenfrage. Dieses Problem wie auch die bestehenden Clearings-schwierigkeiten dürften einer eingehenden Unterfuchung unterworfen worden fein. Inbezug auf die Neugestaltung der Wirtschaftsbeziehungen im allgemeinen herrscht zwischen Berlin und Paris dahin übereinstimmung, daß für einen Ausbau in gleicher Beise die deutschen Sandelsbeziehungen mit Frankreich wie auch mit den fransösischen Kolonialgebieten in Frage kommen. Im Bereich von Algier und Tanger steht Deutschland und seine Wirtschaft noch einer Reihe von Zurückschungen gegenüber, beren Bereinigung erforderlich erscheint, Hier handelt es sich darum, die deutsche Wettbewerdssähigkeit, die heute noch nicht in ausreichendem Maße gegeben ist, durch Beseitigung einseitiger Ginschränkungen herzustellen.

Auch die Vereinbarung aus dem Jahre 1929 über die Ginftellung der Liquidationen und über die Freigabe ber mährend bes Krieges beichlagnahmten Bermögen ift immer noch nicht ausgeführt, und die Grledigung dieser Frage dürfte mit au dem Bereich der Unter-suchungen gehört haben. Das Ende der noch bestehenden Doppelbesteuerung gilt ebenso als ein Ziel der Ber= abredungen wie die Revision gewiffer fremdenspolizeilichen Bestimmungen, die sich einseitig gegen Deutschland aus-wirken. Im einzelnen wird man in allen diesen Fragen die Beichlußfaffung ber auftändigen Organe abwarten muffen. Wir glauben aber zu wiffen, daß die beiden Außenminister für die Birksamwerdung des neuen Ausgleichswillens im Bereich dieser Fragen sich personlich verantwort-Iich gefühlt haben.

### Deutsche Antwort auf das englische Rolonial-Rein

Neuerliche Erklärungen bes englischen Rolonialminifters Macdonald mit ihrer Verweigerung einer Ro= Contalrevision haben in Deutschland außerordentlich befremdend gewirkt und erfahren in der Presse eine eindeutige Zurudweisung. Da ju gleicher Stunde, ba biefe Er= klärungen abgegeben wurden, der Oppositionsführer Duff Cooper in einem Parifer Bortrag erneut ich merfte Ungriffe gegen Deutschland richtete, glaubt man in Berlin in der englischen Regierungshaltung einen Beweis dafür erbliden zu konnen, daß die Englische Regierung im Gegensat zur Parifer Atmosphäre auch jest wieder ieden erforderlichen Reviftonsbeitrag verweigert, und swar nicht zulet aus Gründen der Rücksichtnahme auf die arbeiterparteiliche wie konservative Opposition. Der arbeiterparteiliche wie konservative beutiche Standpuntt felbft wird im "Bolfischen Berbachter" in folgenden drei Puntten unmigverständlich formuliert:

"1. Die Britische Regierung hat nichts "absutre = ten". Denn fie (und die Britischen Dominionregierungen) besitzen die deutschen Kolonien nicht, sondern verwalten sie lediglich. Wir Deutschen betrachten unfere alten Rolonien als unseren rechtsmäßigen Besit, weil sie uns in Berfailles unter der bewußt lügenhaften Begründung meggenommen worden find, daß wir unfähig feien, eingeborene farbige Bölfer zu regieren.

"2. Es ift uns völlig gleichgültig, ob in die Kolonialfrage "andere Länder verwickelt" find. Wi. fordern jede unierer Rolonien von dem Band gurud, das fie gegenwärtig befest

"8. Die "freiwilligen Anfichten ber Gingeborenen", denen ietst vollste Beachtung geschenkt werden foll, sind nicht um ihre Meinung befragt worden, als man fie - um Mac-Donalds eigene Borte ju gebrauchen - wie "Waren oder Bieh" unter ben Siegerländern verschacherte. Die Britiiche Regierung weiß selbstwerständlich, daß auch heute eine wirk-liche Volksabstimmung unter den Eingeborenen Afrikas nicht möglich ist, und das mocht diese faule Ausrede besonders unappetitlich und schäbig."

## Reichsaußenminister von Ribbentrop ehrt die Gefallenen Frankreichs.

Feierliche Aranzniederlegung am Grabe des Unbefannten Goldaten.

Aus Paris wird gemeldet:

Um Mittwoch vormittag ehrte Reichsaußenminifter von Ribbentrop burch eine feierliche Arangnieder= legung am Grabmal bes Unbefannten Golbaten unter bem Triumphbogen Frankreichs gefallene Selben bes Belt= frieges. Der frangofische Augenminister Bonnet felbft begleitete ben Reichsaußenminifter.

Am Grabe des Unbefannten Soldaten vollzog fich dann die eindrucksvolle Feier der Kranzniederlegung und symbo= lischen Chrung der Toten des Weltkrieges. Durch das Spalier der Republikanischen Garde fchritt der Reichsaußen= minifter dur Ewigen Flamme und legte neben ihr einen großen Lorbeerfrang mit Safenfreugichleife nieder. Auf der roten Schleife, die mit den Emblemen des Reiches geschmudt war, ftand: Der Reichsaußenminister. Unter bumpfem Trommelwirbel bes Spielmannszuges ber Republifanischen Barde verharrten die Minister und ihre Begleitung eine Minute schweigend vor der Ewigen Nach bem Gruß an die toten Belben tonte Flamme. bumpfer Trommelwirbel, dann zeichneten fich von Ribben= trop, Bonnet und die beiden Botschafter in das Goldene Buch ber Chre ein. Wieder ein stiller Gruß an den uns bekannten Toten, der die Ehre Frankreichs repräsentiert, und die Minute des Gedenkens war zu Ende. Um den großen Plat herum aber hatte sich inzwischen eine schwarze Menschenmauer aufgestellt. Alle konnten durch den Augenschein feststellen, wie fehr die Pariser mit gutem Herzen das große politische Greignis miterlebten und feierten.

Nach der Kranzniederlegung am Grab des Unbekannten Coldaten fuhr Reichsaußenminifter von Ribbentrop, ber ben weiteren Berlauf bes Tages auch gur Bublungnahme mit ben beutiden Ginrichtungen und der deut= schen Kolonie in Paris bestimmt hat, vom Arc de Triomphe

Dentiche Goethe-Bans,

das sich seit seinem Bestehen die Pflege kultureller Be-Der Minifter ließ fich befannte Berfonlichkeiten bes frangösischen Geisteslebens, Bissenschaftler und Künftler, vorftellen, mit denen er fich eingehend unterhielt.

### Valadier besucht Rorsita und Tunis.

Aus Paris wird gemeldet:

Ministerpräfident Dalabier hat angefündigt, daß er sich im Januar nach Korsika und Tunis begeben werde. In einer Erflärung dankte der frangofifche Minifterpräfident ben Bewohnern von Korfita und Tunis für die Bahlreichen Briefe und Telegramme, die ihm im Bufammenhange mit den frangofenfeindlichen Forderungen in Italien Bugegangen find. Daladier richtet einen Appell an die Bewohner von Korfifa und Tunis, Rube und faltes Blut zu bewahren. Der Stellvertretende Borfitende der Stadtverordneten-Berfammlung in Tunis, Leignelnt, bot die Burbe des Brafidenten ber Frangofifd-Italienischen Liga mit der Erklärung niedergelegt, daß er dies im Busammenhange mit der letten Aftion der italienischen Deputierten tue, in der die Abtretung von Tunis an Italien gefordert murbe.

In der letten Ministerratssitzung erstattete der frangefifche Außenminifter Bonnet einen Bericht über bie internationale Lage im Zusammenhange mit den letten franzosenfeindlichen Demonstrationen in Italien; mobei er pon ben diplomatifchen Schritten Mitteilung machte, die Granfreich in diefer Angelegenheit eingeleitet hat. Frantreich, fo fagte er, habe von Stalien Genug. tuung erhalten. Außerdem beschäftigte fich ber Ministerrat eingehend mit ben beutsch-frangofischen Be-

Rene frangosenfeindliche

Rundgebungen in Italien.

Wie aus Rom gemeldet wird, fanden dort in den letten Tagen wiederum frangofenfeindliche Rundgebungen ftatt. Gine nach Taufenden gahlende Menichenmenge gog auf ben Plat von Benedig, um Muffolini zu huldigen. Man rief im Chor: "Wir wollen Tunis!" Der Regierungschef ericbien nicht auf dem Balfon; gleichzeitig wurde in allen größeren italienischen Städten bemonftriert. Man gog por die Hotels, die Reiseburos und die öffentlichen Lokale und forderte die unverzügliche Befeitigung der Aufschriften in frangofifder Sprache. Bu großen Rundgebungen fam es in Turin, wo in einem Umguge gahlreiche Transparente mit Aufschriften getragen murden, "Bir verlangen Tunis", "Rorfifa ift italienifch!" ufm.

Nach einer Meldung der Agencia Stefant fanden in Tunis und auf Korsika italienfeindliche

Demonstrationen ftatt, mit denen fich die örtlichen Behörden folidarifierten. Biele italienifche Bürger murden überfallen und verprügelt.

Bom Goethe-Baus fuhr ber Reichsaußenminifter gum Deutschen Saus in der Rue Roquepine. Der Minister befichtigte die festlich geschmudten schonen Raume. , 3m großen Saal hatten sich zahlreiche Mitglieder der Partei, der Deutschen Arbeitsfront und anderer Organisationen eingefunden. Nach einer Begrüßungsansprache des Landes= gruppenleiters hielt Reichsaußenminifter von Ribben = trop eine furge Rede, in der er die Bedeutung der beutsch-frangösischen Erklärung betonte. Anschließend begab fich der Reichsaußenminister in den Louvre, wo er von einem frangofischen Runfthiftorifer geführt murde.

Das Comité France-Allemagne gab zu Ehren des Reichsministers des Auswärtigen und Frau von Ribbentrop ein Frühft ud unter dem Borfit des Prafidenten Scapini. Prafident Scapini wies auf die vom Comite France-Allemagne und der Deutsch-französischen Gesellschaft geleistete Arbeit zur Herstellung guter Bezichungen zwi= schen Deutschland und Frankreich bin. Der Besuch des Reichsaußenministers stelle sich als

#### eine bebeutsame Etappe

bar. Scapini folog, indem er die Anwesenden aufforderte, ihr Glas auf das Wohl des Führers und Reichskanzlers zu erheben. Reichsminifter bes Auswärtigen von Ribben = trop erflärte in feiner Antwort, die Beziehungen von Bolf au Bolf bildeten einen wesentlichen politischen Beitrag für die Beziehungen von Staat zu Staat. Reichsaußenminifter von Ribbentrop erhob dann fein Glas auf das Wohl des Prafidenten der Französischen Republik.

### Das Festbantett im Außenministerium,

das den Abschluß des erften Tages des Befuchs Ribbentrops in Paris bilbete, verlief in außerordentlich herzlicher und fröhlicher Stimmung. Auf dem Ministerium mehte eine große Sakenkreugfahne. Im gangen waren ctwa 50 Gafte geladen, darunter neben bem Deutschen Botichafter und der gesamten deutschen Delegation mehrere Minister, die Borsisenden der parlamentarischen Gruppen der Kammer und des Senats sowie die höchsten Beamten der frangofischen Ministerien. Bahrend des Gffens wurden awischen Reichsaußenminister von Ribbentrop und Außenminister Bonnet furge, hergliche Trinffpriiche gewechfelt, in denen die Minister das Ergebnis ihrer Besprechungen feierten und die Hoffnung ausdrückten, daß die deutsch-französische Zus-fammenarbeit, die jett auf sester Grundlage ruhe, sich weister kräftigen möge. Nach dem Essen sah man die beisden Minister in freundschaftlichem Gespräch.

### Ribbentrop wieder in Berlin.

Aus Berlin wird gemelbet

Der Reichsminister des Answärtigen von Ribben = trop ift in ber Racht gum Freitag um 0.15 Uhr mit feiner Begleitung im Sonderzuge auf dem Bahnhof Friedrich: straße in Berlin eingetroffen. Auf dem Pariser Bahn= hof hatte er sich in herzlicher Weise vom französischen Angenminister Bonnet und den anwesenden frangofischen und beutiden Perfonlichfeiten verabidiebet. Beim Betre= ten beutschen Bodens hatte der Reichsangenminifter Tele= gramme an Daladier and Bouner gerigies, in deneu er für den ihm in Frankreich anteil gewordenen liebenswitr= digen Empfang und die hergliche Gaftfreundichaft fowie für bas Buftandetommen ber beutich-frangofifden Erflärung fei= nen aufrichtigen Dant aussprach.

### Die weitere Entwicklung ber beutichsfrangöfischen Beziehungen.

Die Polnische Telegraphen-Agentur läßt fich aus Berlin folgendes melden:

Die deutschen politischen Kreise stellen im Zusammenhange mit dem Parifer Aufenthalt des Reichsaußenminifters von Ribbentrop verschiedene Vermutungen über die weitere Entwicklung der deutsch-frangosischen Beziehungen an. Nach Beendigung der territorialen Meinungsverschiedenheiten bestehen nach Unficht Berliner Rreife Grundlagen dafür, die beutsch=frangösischen Beziehungen auf die Plattform des gegenfeitigen Bertrauens gu ftellen. In Berlin rechne man damit, daß die in Paris unterzeichnete Erflärung einen gunftigen Ginfluß auf die wirtichaftliche Unnaberung Deutschlands und Frantreichs und auch auf die Preffe der beiden Länder ausüben werde. In Berlin unterstreiche man die positiven Seiten der Methode zweiseitiger Abkommen, die größere Borteile bieten, als die Kollektivabkommen von Benf. Die deutsche Presse unterstreicht die Bedeutung der Achse Rom-Berlin und hebt hervor, daß jeglichen Verfuchen die Begiehungen zwischen bem Reich und Italien zu ftoren, von Deutschland entschieden entgegentreten werde. Die erfte Richtlinie der deutschen Außenpolitik werde auch weiterhin die Freundschaft mit Italien bleiben. Es fei nicht, fo merde in Berlin betont. die Sache Deutschlands, das italienisch-frangofische Problem gu lofen, da die Migverftandniffe auf Grund der territorialen Frage zwischen Paris und Rom ausschließlich Frankreich und Italien Betreffen.

### BBU-Chef Jeschow gestürzt.

Rach einer kurzen Notiz, die in sämtlichen sowietrussischen Blättern an versteckter Stelle erscheint, ist der bisherige Bolkstommissar für Juneres (GPU) Jesch. w., auf eigenen Bunsch" and seinem Amte ausgeschieden und soll in Zukunst mur noch das ihm gleichsalls unterstehende, politisch jedoch undedeutende Bolkskommissarist für Bassertransport beibehalten. Als neuer Junenkommissarist der frühere georgische Parteigewaltige Lawrentij Berija ernannt worden.

Bu dieser sensationellen Weldung bemerkt das Deutsche

Radirichten-Büro:

Der Abtritt Jejhows kommt nicht unerwartet. Er ichien schon seit geraumer Zeit bevorzustehen, seit Ende August hatte der jehige Innenkommisiar Berija zunächst in undest mmter Junktion seinen Einzug in der Lubljanka gehalten. Zugleich begann es um Jeschow mehr und mehr skill zu werden, während gerüchtweise verlautete, daß sein Gesundheitszustand sich verschlimmert habe.

Nunmehr dürfte der schwindelnden Karriere Zeschows ein jähes Ende gesetzt sein: der heute 43jährige hatte erst vor wenig mehr als zwei Jahren nach raschem Aufstieg im zentralen Parteiapparat die Nachfolge des später erschossenen Jagoda übernommen. Diese zwei Jahre seiner Herrschaft in der GPU sind durch die "umfaßendste, Säuberung" aller Organe des Staats= und Parteilebens gekennzeichnet, die die Geschichte der Sowjetunion bisher gekannt hat.

Die Amtszeit Jeschows im Innenkommissariat stellt eine Periode dar, die durch ihre unzähligen Berhaftungen und Erschießungen, durch ihre monströsen hinlänglich bekannten Theater: und Schauprozesse, durch ihre Terror: und Zwangsmaßnahmen selbst in der Geschichte des Bolschewismus einzig dasteht.

Die eigentliche Urfache für Jeschows Rücktritt dürste wohl darin zu sehen sein, daß die von der GPU und unter seiner Leitung angewandten Methoden keineswegs zu den Ergebnissen geführt haben, die sich Jeschows Auftraggeber das von erhofften. Durch die Terrormaßnahmen, die im Laufe dieser zwei Jahre geradezu astronomische Zissern angenommen haben, hat sich das bolschewistische Regime — gerade in den Reihen seiner früheren Anhänger zweifelloß neue Feinde geschaffen, während die vielleicht erstrebte Stadilisserung der inneren Lage nicht eintrat. Deshalb ist auch nicht zu erwarten, daß der neue GPU-Kommissar Berija andere Wege beschreiten kann, die sich von denjenigen Jes

schows wesentlich unterscheiden würde.

Berija, ein georgischer Landsmann und besonderer Günstling Stalins, hat sich als Diktator Moskaus in Tif= lis durch die grundüliche Durchführung der "Säuberung" in den kaukasischen Gebieten schon einen besonderen Ruf ge= ichaffen. Berija, der noch ein jüngerer Mann ift - kaum 40 Jahre alt -, gilt in Parteikreisen als besonders gewandt, skrupellos und fanatisch. In der Tat kann der Kreml bei der augenblicklichen Lage der Machtverhältnisse im Sowjetstaat nur einen Mann seines besonderen Vertrauens das wichtigste Exekutivinstrument seiner Herrschaft die GPU. anvertrauen. Es beißt, daß Berija, der eine große Anzahl von Georgiern aus seiner Tifliser Umgebung nach Moskau mitgebracht habe, bereits in der GPU eine Reihe von Amtern neu besetzt hat und deren bisherige Inhaber ver= schwinden ließ. Sowohl im zentralen Apparat wie in den Provinzverwaltungen der GPU find sofortige Personal= veränderungen vorgenommen worden.

Berhaftung

### von drei Sowjet-Generalen in Kiew.

Aus Moskan wird gemeldet:
Nach hier eingegangenen Meldungen hat der Chef der nkrainischen GPU Ustienskij den Besehl gegeben, drei Generale der nkrainischen Koten Armee und zwar Tarasinist, Tasando und Michailow zu verhaften. Außerdem wurden in Kiem 40 Ossiziere verhaftet unter dem Borwurf der "Organisation der Besteinng der Ukraine" angehört mit der "Karpatonkrainischen Zuraine" und hust in Genkrainischen Zerner wurden auf Anordnung gestanden zu haben. Ferner wurden auf Anordnung der Grundlich General Timvschen und Moskan bernsen hange mit diesen Berhaftungen nach Moskan bernsen. Die Zentralbehörden haben angeordnet, daß drei Regismenter ans der Ukraine nach dem Kankasus versest werden.

Nach Informationen ans der Utraine haben die Behörden der GPU den Plan der Ermordung des Präsidenten der utrainischen Sowjetregierung Kornitsch aufgedeckt. Nach weiteren Informationen haben die utrainischen Behörden der GPU während einer Hanssuchung in der Wohnung des Generals Michailow 150 000 Dollar gefunden, die er von einem westenropäischen Staat erhalten haben soll. Gesunden wurde angeblich auch eine kompromittierende Korrespondens mit demgleichen Staat. Des Untersuchungsergebnis sei nach einer weiteren Meldung die Ursache dasür geweien, daß die Sowjetregierung der dem deplomatischen Bertreter des besowietregierung der dem deplomatischen Bertreter des bes

treffenden Staares Protest eingelegt hat.

### Pfarrer Reich aus der Grenzzone ausgewiesen!

Wie die polnische Presse berichtet, hat der Starost des Scekreises die Ausweisung des Pfarrers Reich von der Klosterkirche in Zarnowitz aus der Grenzzone verfügt. Pfarrer Reich hat die Grenzzone bis zum 30. De-

zember dieses Jahres zu verlassen.

Ein Grund für die Ausweisung dieses über die Grenzen seiner Parodie hinaus im ganzen kaschubischen Gebiet angesehenen katholischen Geistlichen aus der Grenzzone wird nicht angegeben. Interessant ist dabei, daß die offiziöse "Gazeia Polika" dem ausgewiesenen Pfarrer Neich die deutsche Ausweisenen und darauf hinweist, daß er Vorsihender des Aussichtstrats der deutschen Genossenschaften "Arokower Spar- und Darlehnskasse" in Krokow und der "Naisseisenkasse" in Minokowice sei.

Wettervoranslage:

### Wechselnd wolfig.

Die deutschen Wetterstationen fünden für unser Gebiet wechselnd wolkiges Better ohne wesentliche Riederschläge bet wenig veränderten Temperaturen an.

Waseritand der Weichel vom 9. Dezember 1938. Aratau –2.82 (— 2.69), Jawichoft + 1.82 (+ 1.85). Warichau + 1.4 (+ 0.95), Bloct + — (+ 0.68), Thorn + 0.73 (+ 0.72), Fordon + 0.73 (+ 0.71), Culm + 0.65 (+ 0.62), Graubenz + 0.85 (- 0.84), Ruzzebrack + 0.89 (+ 0.90), Pieder — 0.06 (— 0.08), Dirichau — 0.06 (— 0.07), Einlage + 2.08 (+ 2.38). Schiewenhorit + 2.30 (+ 2.60) (In Klammern die Weldung des Bortages,

## Der Bernichtungstampf der Rumänischen Regierung gegen die Eiserne Garde.

Geheimer Aufruf der Gijernen Garde.

Aus Bufarest wird gemeldet:

Sier ift ein geheimer Aufruf ber "Gifernen Garbe" er= schienen, der den in Rumänien weilenden Auslandsjourna= liften zur Versügung gestellt wurde. In dem Aufruf wird behauptet, daß die Rumänische Regierung beabsichtige, einen neuen Anschlag auf die gefangenen Mitglieder der "Gisernen Garde" durchzuführen, um ein abschreckendes Beispiel zu geben. Die Behörden beabsichtigten angeblich unter einem noch nicht bekannten Vorwand weitere 19 Mitglieder des Stabes der "Eisernen Garde" ericbiegen gu laffen, die fich im Befängnis befinden. Der Aufruf fündigt an, daß auch diefer Anichlag keine Bresche in die ideellen Grundlagen der Garde schlagen werde, die nach dem Tode ihres Führers sich eine noch größere Distiplin zu eigen gemacht habe. "Eiserne Garde" werde den Tod ihrer Mitglieder und Führer nicht vergeffen und auch weiterhin den einmal beschrittenen Weg gehen. Gleichzeitig warnt ber gegenwärtige Kommon= dant der "Eisernen Garde", deffen Name nicht verraten wird, die Mitglieder der Organisation vor Einzelhandlungen.

#### 3m Gefängnis erpreßte Erilarung.

Die rumänische Presse verössentlichte eine "Witteilung des Innenministeriums", nach der 818 Mitglieder der Sisernen Garde, die in einer staatlichen Strasanstalt in Baslui gesangengehalten werden, eine "Exklärung der Unterwersung und des Berzichts auf jede ungesetzliche Aktion" sowie einen Aufruf an ihre Freunde unterschrieden haben, die im Zusammenhang mit der Erschiehung Codreanus und der Austilgung der Eisernen Garde stehen.

Die "Unterwersungserklärung" wird nicht veröffentlicht. Der Aufruf der Gefangenen hat, wie die amtliche Mitteilung besagt, folgenden Bortlaut: "Freunde! über unsere jahrelange Qual haben die letten Greignisse — gemeint ist die Erschießung Codreanus und zahlreicher seiner Mittämpfer — eine große Auhe gebreitet. Ergebung angesichts der Entscheidung des Schicksals! Niemand hat etwas zu vergelten. Wir rufen alle unsere Freunde und Bekannten auf, jett völlige Auhe zu bewahren. Man möge nicht einen Augenblick vergessen, daß die Feinde jenseits der Grenzen auf der Lauer stehen. Die Blicke aller mögen jett mehr denn jemals zu Vaterland, Bolk und Thron gerichtet sein."

Der Innenminister hat, wie weiter mitgeteilt wird, baraushin eine "Verbesserung der Behandlung der Inhaftierten" verfügt und sich vorbehalten, auch über deren Freilassung später zu entscheiden.

Aus Kreisen ber Gisernen Garde wird im Zusammenshang damit die Frage aufgeworfen, was ans benjenigen

zahlreichen verhafteten Mitgliebern der Eisernen Sarbe ges worden sei, deren Namen man unter dem Aufruf vermisse, deren Berhaftung jedoch teilweise sogar amtlich mitgeteilt worden war. Weder sei etwas über ihre Freilassung bestannt geworden, noch sinde sich kame unter der Erkläsung.

In Bukarest verbreitete Gerüchte wollen übrigens von wetteren Erschießungen wissen. Auch abgeurteilte Legionäre sollen sich unter den Erschoffenen befinden.

#### Die Rrengbrüderichaft.

Im Zusammenhang mit der Verhaftung der Mittelsschüler, die den Anschlag auf den Präsidenten des Milistärgerichts in Ezernowitz, Oberstleutnant Cristescu, vordereitet un durchgeführt haben, ist die rumänische Presider Ansicht, daß die drei zum Tode vernrteilt werden. Die Todesstrafe ist in Rumänien erst mit der Verkündung des neuen Erlasses eingeführt worden. Dem Urteil säme insofern besondere Bedentung zu, weil es sich dabei um das erste und von einem Gericht gefällte Todesurteil nach Einstehr

führung der Todesstrafe handeln würde.

Nachdem jeht den Zeitungen gestattet worden ist, über das Czernowicher Attentat zu berichten, wird dieses jeht mit allen Einzelheiten aussührlich geschildert. Dabei ist positisch interessant, daß nach der rumänischen Presse die jugende lich en Attentäter, wie überhaupt eine größere Zahl der älteren Schüler, der "Areuzbrüderschaft" angehören, der Jugendorganisation der Eisernen Garde. Der verhaftete Anstister des Czernowicher Attentat, der Student Stanes en, sei der Leiter der "Areuzbrüderschaft" sir das Buchenland und das nördliche Bestandien gewesen. Obwohl seit dem Verbunderschaft" mit Gestahr verhunden ist und auch bereits deswegen im ganzen Lande zahlreiche Schüler von der Schule oder sogar von allen Schulen des Landes ausgeschlossen worden sind, scheint die Anziehungskraft der Organisation nicht nachgelassen zu haben, zumal sie häufig von den Lehrern begünstigt wurde.

Wie aus gut unterrichteten Kreisen verlautet, soll in ben nächsten Tagen eine

### Umbildung der rumanischen Regierung

und gleichzeitig ein Diplomatenschub vorgenommen werden. Der gegenwärtige Außenminister Comnen soll als Botsichafter nach Paris entsandt werden. Zum Außenminister soll der Direktor des Blattes "Timpul", Georges Gafencu, der seinerzeit der Regierung der nationalzaranistischen Partei angehörte, außersehen sein. Schließlich ist in Bukarest auch noch das Gerücht verbreitet, daß Innenminister Calinescu bei der Umbildung das Ministerpräsidium übernehmen wird.

### Acht Forderungen der Memelländer.

Bekanntlich hat das Direktorium des Memelgebietes nach der Aushebung des Kriegszustandes acht Forderungen der Memelbeutschen bem litonischen Gouverneur unterbreitet. Es murde verlangt: Freilassung der vom Kommandanten bestraften Personen und Aushebung aller im Zu= sammenhang mit dem Ariegszustand getroffenen Maßnahmen, Abschaffung der Visagebühren, Aushebung des Gesetzes zum Schut von Staat und Bolf, Abschaffung der Staatssicherheitspolizei, übergabe der Ausländerangelegenheiben an das Direktorium, Ausstellung der Auslandspässe in litauischer und deutscher Sprache, Abschaffung der Film= und der Preffe= zensur für eingeführte Druckerzeugniffe. Der litauische Gouverneur hat nur auf vier dieser Forderungen reagiert, und zwar hinsichtlich der Freilassung der Bestraften, der Abichaffung bes Gesehes jum Schute von Staat und Bolt, Abschaffung der Staatssicher= heitspolizei und hinfichtlich der Regelung des Auf= enthalts von Ausländern. Alle übrigen Bunfte find scheinbar noch gar nicht erörtert worden. Bie bat der Gouverneur aber reagiert? Er bat in einem Schreiben dem Memel-Direktorium den Borichlag gemacht, die genannten Angelegenheiten einer Rommission von Juriften gur Berotung zu übergeben! Die Memelländer find mit diesem Weg nicht zufrieden. Der Gouverneur wählt dann seine Juriften, diese beraten am grünen Tisch, legen das Memel-Statut in ihrem Sinne aus und überstimmen dann, eventuell mit der Stimme des Vorsitzenden, die memeldeutschen

Bie ans Memel verlautet, ift kaum anzunehmen, daß das jetige Direktorium, das zur Zeit ohne Landtag arbeitet, auf eine derartige Lösung dieser schwerwiegenden Fragen einzehen wird. Die vom Direktorium aufgeworsenen Fragen sind von solcher Aktualität, daß sie nicht auf die lange Bank geschoben werden können. Es handelt sich um über 100 Memelländer, die in litauischen Gefängnissen auf ihre Freilasung warten, serner um die Abschaffung verschiedener Einrichtungen der Zentralbehörden, die das gute Einvernehmen zwischen dem Memelgebiet und Litauen verzistet haben und auch weiter störend wirken. Das Memelsdeuten fiche und sich nelle Entscheiden und zur der die und sich nelle Entsche dang. Es wäre im Sinne der dieser Tage abgegebenen Erklärung des litauischen Ministerpräsidenten gehandelt, wenn man diesen Forderungen des Memelsdeutschund unverzüglich statigibt.

### Rücktritt bes litauischen Gouverneurs

von Memel

Nach einer Pat-Meldung aus Kaunas (Kowno) haben der Iitauische Gouverneur von Memel Kubilius sowie sein Stellvertreter Sakalauskas am Donnerstag dem Staatspräsidenten ihr Kücktrittsgesuch überreicht. Das Gesuch wurde von der Regierung angenommen. Bum Gouverneur soll ein Bewohner des Memelslandes ernannt werden. Als Nachfolger des Gouverneurs Kubilius wird der bekannte litauische Führer im Memelgebiet Viktor Gailius genannt. Mit seiner ofsiziellen Ernennung ist schon am Freitag zu rechnen, d. h. noch vor den Wahlen zum Landtag, die bekanntlich am kommenden Sonntag, dem 11. Dezember, stattsfinden.

Die Warsachuer Blätter versuchen der Weldung über den plötlichen Rücktritt des Memeler Gouverneurs und seines Stellvertreters den Sinn zu geben. daß Aubilius augeblich ein Gegner der Konzessionen zusgunften der Deutschen gewesen sei.

Das Memeldirettorium Leruft 100 Hilfspolizisten

In Anbetracht der ständig wachsenden Unsicherheit im Memelland und der zunehmenden überfälle hat sich das Memeldirektiorium entschlossen, unverzäglich 100 Hilfs polizisten in den Landkreisen Memel, Sendefrus und Bogegen einzuschen. Die Hispolizei wird nach Besarf in Zivilkleider, mit einer weißen Urmbinde gekennzeichnet, einberusen. Die Armbinde wird in dentscher und litauischer Sprache die Ausschlieft: "Hilfspolizei" tragen und mit dem Siegel des Memeldirektoriums versehen sein.

### 5000 Litauer werden bewaffnet?

Nach einer Sondermeldung des "Danziger Borposten"
joll die Führung der litanischen Behrorganisation "Siaulin Sajunga" in Kanen (Kowno) ihre Memeler Zweig-Organisation angewiesen haben, fämtliche Mitglieder im Memelland so schnell wie möglich mit Bassen und großen Mengen Munition zu versehen. Die memelländischen Abteilungen der litanischen Kampsorganisationen sollen eine Stärke von 5000 Mann ersbalten.

Sollte sich diese Meldung — so bemerkt das Danziger Parteiorgan — als Tatsache erweisen, so würde die Memelstrage durch Kanen in ein gänglich neues Stadium ihrer Eutwicklung geführt werden.

In Riel lief vom Stapel:

## "Graf Zeppelin" der erste deutsche Flugzengträger.

Am Freitag mittag ist auf der Rieler Werst der erste deutsche Flugzeuträger "A" im Beisein des Führers glücklich vom Stapel gegangen. Die Tausrede hielt der Oberkommandierende der Lustwasse, Generalseldmarschall Göring. Die Tause vollzog Gräsin Brandenstein-Zeppelin. Nach dem Willen des Führers wurde dem jüngsten Schiff der deutschen Kriegsmarine der Name "Graf Zeppelin" gegeben.

Bei dem stolzen Täufling handelt es sich um ein Schiff von 19 200 Tonnen. Der Flugzeugträger ist der neueste Ariegsschiff der neuen deutschen Kriegsmarine. Auf dem Flugzeugträger befinden sich große Start= und Landedecks, im Gegensat zum Flugzeugmutterschiff, auf denen die Flugzeuge mit Katapulten und Krähnen ein= und ausgesetzt werden. Die Rollstrecke des Flugzeugträgers beträgt etwa 200 Meter als Mindestlänge eines Flugdecks. Das Londoner Flottenabkommen zwischen England und Deutschland sah ein Höchstedsacement von 23 000 Tonnen und ein Höchster von 15,5 cm vor. Der Flugzeugträger ist also in der Armierung, mit seinen Aufbauten und bei der leichten Entzünddarkeit der Betriedsstoffe nicht unmittelbar sir den Kannf bestimmt. Die Armierung der modernen Flugzeugträger besteht daher hauptsächlich aus Flugzeugabwehrskanden.

### Sitler und Göring tommen nach Cangia?

Aus Gbingen meldet der "Justrowany Kurjer Todzienny", daß nach dort umlaufenden Gerückten im Laufe des Dezember der Führer und Reichskanzler Abolf Ditler sowie der Preußische Ministerpräsident Generaliseldmarschall Göring der Freien Stadt Danzig einen Besuch abstatten werden.

Bon Danziger und von reichsdentscher Seite murde über einen berartigen Plan nichts berichtet.

## Das polnische Genossenschaftswesen im Polnischen Staat.

Gine Buchbefprechung.

Im Berlag von S. Hirzel in Leipzig ist vor kurzem eine umsassende Arbeit über "Das polnische Genossenschaftswesen im Polnischen Staat"
aus der Feder von Dr. Imma Swart-Posen erschienen.

Am Beginn dieser in Darstellung, Materialsammlung und Sprache mustergültigen Arbeit kann die junge Autorin schistellen, daß es bisher weder in deutscher noch in polnischer Sprache eine Gesamtdarstellung des polnischen Genosienichaftswesens unier dem Gesichtspunkt seiner wirtschaftlichen Entwicklung und Bedeutung im Polnischen Staat aegeben hat. Diese Lücke wurde seht ausgefüllt, und daar mit einer solchen Diktion und Stossberrichung, daß nicht nur die Bersassens, sondern auch die deutsche Volksgruppe in Polen, der sie angehört, auf diese Arbeit stolz sein kann.

in Polen, der sie angehört, auf diese Arbeit stolz sein kann.
Polen ist ein Agrarstaat; 72,4 v. H. seiner Bevölkerung wohnen auf dem Lande. Doch auch die polnischen Städte sind zum weitaus größten Teil typische Landisädte, deren Hauptausgabe dartn bestelt, den Güteraustaulch für das Dorf zu besorgen. In der Landwirtschaft ist der selbständige Kleinbetrieb (64,7 Prozent der Landwirtschaft ist der selbständige Kleinbetrieb (64,7 Prozent der Landwirtschaften unter 5 Heftar, 22, Prozent zwischen 5 und 10 Heftar) ebenso vorherrschend wie in Handel und Gewerde, wo 88,6 Prozent der Betriebe weniger als 5 Arbeiter beschäftigen. Diese volkswirtschaftliche Struktur begründet die Bedeutung des Genossenschaftsewesens gerade in unserem Lande, übrigens nicht nur dei dem Wehrheitsvolk, sondern auch bei den Minderheiten. Wir wissen den hoben Wert der deutschen Genossenschaften für unser eigenes wirtschaftliches Leben zu ichäßen, wir kennen auch die lebenswichtige Bedeutung, die der Genossenschafte für die Ukrainer Oftgaliziens gewonnen hat. Oftgaligiens gewonnen hat.

Oftgaliziens gewonnen hat.

Unsere polnischen Mitbürger haben schon lange vor der Neusbegründung ihrer staatlichen Selbständigkeit, und zwar in allen Teilgebieten, ein vielsach blisbendes Genostenschaftswesen gekannt. Wer einmal das bekannte Buch von Ludwig Bernhard "Das polnische Gemeinwesen im preußischen Staat" studiert hat, der wundert sich nicht darüber, daß in der zur besprechenden Arbeit schon auf der dritten Seite des Provstes von Moglino, des Prälaten Bawzayniak, der im Jahre 1892 zum "Pairon" polnischen Genosienschaften gewählt wurde, ehrend gedacht wird. "Der nüchternen, maßvoll vorsichtigen Führung dieses Mannes, dessen Stärken...
im Verhindern lag, und seinem bervorragenden Organistionstalent, das dei Deutschen und Polen gleichmähig Anerkennung sand, gelang es, die Einheitlichseit im organisatorischen Ausbard der volnischen Genossenschaften zu wahren." Sein Vorbith sand dieser Mann ebenso wie unsere heimischen deutschen Genossenschaftschen Pluspung den Planungsarbeit von Kaisseich den SchulzesDelibsch, wobei beide Seiten lange, aber erfolgreich gegen die Duplizität der Orzanischungsarbeit von Kaisseich gegen die Duplizität der Orzanischen Seiner aus Arriedrich Sem Domprost Udamsti, der heute auf dem Bisch-schuhl von Kattowis thront, in geschiete und ribrige Hand. Im Bestalt Bawrayniat dem Domprost Udamsti, der heute auf dem Bisch-schuhl von Kattowis thront, in geschiete und ribrige Sände.

Im ehemals österreichischen Teilgebiet, wo es bis zuleht keine klare Scheidung amischen den Nationalitäten im Genossenschafts wesen gab — in Otgalizien waren die Borstandsämter der städischen Vorschusvereine in isbischer Kand — erschien zur gleichen Zeit, als Wamrzyniak in Posen Patron wurde, Dr. Franz Stefczyk als Stern am genossenschaftlichen Simmel. In Kongrespolen und in den Ofgebieten endlich entwicklte sich das Genossenschaftlichen mit den Ofgebieten und an dirftigsten. Der unstide Polizeitaat behinderte die eigene Initiative der beheruschen Bevölkerung. Immerdin hat es auch dier schon vor dem Kriege landwirtschaftliche Sondikate, Kredigenossenschaften und seit 1906 auch kräftige Konsumvereine gegeben.

Sonsumvereine gegeben.

Als der neue Volnische Staat ans drei Teilgebieten entstand, sah er sich, wie auf allen Gebieten auch im genosenschaftlichen Besteich vor die ichwierige Aufgabe der Bereinbeitlichung von dikvrisch gewordenen Teilzuständen und stechten gestellt. Er schuf sehr bald ein neues Genossenschaftsrecht, das sich in wesentlichen Brundlinien den steicheitlichen Prinzipien der westeuropäischen, vornehmlich der deutschen Genossenschaftsrecht, das sich in wesenschaft aber auch gewisse Nachwirtungen der im russichen Gesellichaftsrecht herrschenden kaallichen Bevormundung erkennen läht, die ia auch in der staatslichen Aussichen ein Gegenstück datte. Das Genossenschaftsgelet vom 29. Oktober 1920 war das erste volusische Unistationsreses. Es dat seine leste Novelle im März 1934 gefunden, die den Staat nun vollends zum bestimmenden Kaktor in der polnischen Genossenschaftsbewegung werden läßt. "Die Novelle macht das Genossenschaftsweien in seiner Gesamtheit abkängig vom Kinanzminister und von dem ihm unterkellten Beamten, dem Borsigkenden des Genossenschaftstaats. Auf ihn sind die wichtigken Aussichte des Genossenschaftstaats. Auf ihn sind die wichtigken Aussichte des Kennossenschaftschaft wurde ein Haltigenden des Genossenschaftschaft wurde ein Fallschaftsweien des Genossenschaftschaft wurde ein Fallschaftschaft unterkand i Jarobsonschaft vollichen Deanschaftschaft vollichen und Erwerbs- und Bertschafts Genossenschaften, darunter und die deutschen Genosienschaften in Galieten angehören. Im wesenstlichen wurde freilich das Krinzip der nationalen Trennung beibehalten; neben sinf polnischen gibt es sechs nichtvolnische Bertschaftsche kann Konschaftschein d

fachliche baw, ständische Unterscheidungen maßgebend geweien. Im Zusammenhang mit dieser Charafterisserung der letzten Novelle dum Genossenichaftsaeset wird settgekellt, daß ihr Geist und Buchftade einseitig von der Regierung diffiert wurde, während sie dem geichlossenen Widerstand aller Verbände begegnete. Besonders die westlichen Gediete fürchten bei der neuen Regelung Schader du nehmen. "Der Zuschnitt des allgemeinen Verbandes ist in erster Linte der Bedürsnissen der Genossenichaften in den "rimitiveren Landesteilen angevakt. Es vollzieht sich allmählich derselbe Vorgang wie dei der Unissisterungsvollits im allgemeinen, die westlichen Gediete müssen sich auf las Nivean der östlichen einstellen, nicht umgelehrt. In der ideenmäßigen Einstellung solat der allgemeine Verbande allerdinas noch den Grundsätzen des früher: Aposen verdener Verbandes, vor allem stellt er sich auf den Boden nüchterner Arbeit und lehnt alle sozialistischen und agrarsozialis sichen Programme ab."

ab."—
Die Berfasserin sieht eine Begründung für diesen richtungändernden und gewiß folgenschweren Eingriff des Staates in die
bisher vom Staat nur beaufsichtigte Selbsverwaltung des Genossenschaftsweiens zunächt darin. daß "in einem Staat, in dem
alle Birtschaftskreise in enger Abhängiakeit vom Staat stehen, das
Genossenschaftsweien. allein von dieser Entwicklung nicht unberührt bleiben konnte." (S. 226) Ein autoritärer Staat wie der polnische werde sich seiner Natur nach bemühen, eine solche Abhängiakeit zu verstärken. Daneben wird aber darauf hingewiesen, daß die Berbandsnevofnung des Kabres 1980 eine Folgerung sei. die Berbandsnevofnung des Kabres 1980 eine Folgerung sei, die der Staat aus der Wirtschaftskrije gezogen babe. "Der Staat glaubte, das erschüttert: Vertrauen der Bevölferung zum polnischen Genossenschaftswesen wiederherzustellen, indem er gewissermaßen die Verantwortung für seine fernere Entwicklung selbst übernahm."
(S. 280).

(S. 230).

Über den Ablauf dieser Birtschaftskrise, die von 1928 bis 1935 einen Sturz der Agrarpreise um 66 Brozent mit sich führte, unterrichtet ein besonders ausschlübzeiches Kapitel (S. 174 ff.), aus dem wir nur einige Jahlen als Beleg für die nahezn katastrophale Auswirkung der Krise auf das polnische Genossenschaftswesen zitieren wollen: die allgemeinen Kreditgenossenschaften konnten im Jahre 1930 noch Kredite in einer Gesamtöhe von 765,4 Millionen Idoty erfeisen; im Jahre 1938 var die Kreditsumme auf 354,5 Milsionen Idoty und im Jahre 1935 auf 186,8 Millionen Idoty zurückgegangen. Bei den Stefczykkassen, dei denen übrigens kaum ein Michang von Spareinlagen zu spüren war, ging die Kreditsumme in der gleichen Zeikfvanne von 116,4 auf 24,4 dzw. 20,4 Millionen Idoty zurück. Die vor der Birtschaftskrise vergebenen Kreditswaren seksperionen, der Staatskredit blieb aus, und es gab auch, in Anderracht der mangelnder. Kentabilität und überschuldung der Betriebe, die von einem allgemeinen Absünken der Bodenpreise bes

### Firmennadrichten.

v Stargard (Starogard). Zwangsverstetgerung des in Sturz (Storez) belegenen und im Grundbuch Sturz, Blatt 259, Ind. verstord. Wadvslawa Dastychowa geb. Grzegorzewska, einge-tragenen Molk reigrundstücks (mit volltändiger Einrichtung) am 31. Dezember 1988, 10 Uhr, im Burggericht, Zimmer 23. Schäkungspreis 16 000 Roty, Vietungspreis 12 000 Bloty.

gleitet murben, feinen ficheren Schulbner mehr. Go waren Anfang gleitet wurden, keinen sicheren Schuldner Mehr. So waren Anjang 1936 in Westpolen von 178 polnischen Kreditgenossenschaften 5 als "iehr schwach" zu bezeichnen, 28 hatten wenig Aussicht auf Besserung und bei 21 bestanden solche Aussichten gar nicht mehr. (C3. Brobelewsti "Porndnit Gospodarzzy", Kr. 40, 1936). Die Zahl der westpolnischen "Kolnits" war fast auf die Hälfte zurückgegangen. Im Jahren 1935 machten die Außenstände fast 60 Brozent der Vilanzstumme aus. (Anzwischen haben sich die noch tätigen landwirtschaftsschung kandelsgenossenschaften langfam wieder erholt).

Wenn sich das polnische Genossenblandelten langsam wieder eryoft).

Benn sich das polnische Genossenschen als Folge der den polnischen Staat besonders peinlich berührenden Bestwirtschaftstrise nicht als "krisenseit" erwiesen hat, so dars und muß entschuldigend dazu bemerkt werden, daß über dieses Land und seine Genossenschaften vorher die vernichtenden Stürme von Krieg und Institution hinweggegangen waren. Auch deren Auswirkungen und Begleitumstände werden in dem uns vorliegenden Standardwerk über das polnische Genossenschaftswesen eingehend gewürdigt.

Gingebend — ios hat mit Reitschmeistisket nichts zu tern

über das polnische Genossensichaftswesen eingehend gewürdigt.
Eingehend — Las hat mit Beitschweisigkeit nichts zu tun.
Das Neuland, das mit dieser Arbeit nicht nur dem wirtschaftlich interessierten Laien, sondern auch manchem zünftigen Genossenschaftler eröffnet wird, kann kaum klarer und knapper gezeigt werden, so scharf und konzentriert wird es durch eine wohlgeschliffene Linse auf das Papier prosiziert. Dieses Werturteil gilt besonders auch sin die Darstellung der verschiedenen Genossenschaftswesen die den Haupteil des Buches umfaßt (vom Kreditoenossenschaftswesen dis zur Konsumvereinsbewegung). Der Abschnitt über die Molkereigenossenschaftswesen die dur Konsumvereinsbewegung). Der Abschnitt über die Molkereigenossenschaften ist eine Doktorarbeit für sich! Es ist undenkbar, im Rahmen eines Besprechungsaufsa-es die in das Innere dieser Kernkapitel vorzudringen. So bleibt nur alles "am Kande vermerkt".

Rande vermerkt".

Da wir aber einmal beim "Werturteilen" sind — man wird bet solchem Studium ganz spontan dazu verleitet — wollen wir diese Betrachtung mit dem Hinweis darauf schließen, daß die wohladgewogenen Berturteile, die oft nur zwischen den Zeilen schwingen, zu dem Besten gehören, was wir an diesem Buch von Dr. Juma Swart zu schäpen wissen, dal sich auch sonst durch wissenschung, klare Erkenntnis der wirklichen Dinge und viele glückliche Formulierungen auszeichnet. über die Möglichsteiten des polnischen Genosienschaftsweiens in der Zuku i gibt die Verfasserin zum Schluß (S. 280) folgendes "Werturteil":

"Die Kröfte, die zu genossenschaftlichen Alldungen führen, sind

Berfaherin zum Schluß (S. 280) folgenoes "Werlutter!
"Die Kräfte, die zu genoffenschaftlichen Vildungen führen, sind in Volen start und lebendig, sie werden sich mit dem zunehmenden wirsschaftlichen Wohlsand der Bevölkerung nur noch leichter auswirken können. Wenn der Staat der genoffenschaftlichen Initiative genügend Freiheit lätt, so wird das Genoffenschaftlichen Initiative genügend Freiheit lätt, so wird das Genoffenschaftswesen in Zukunft wahrlichein! ich an Bedeutung für die Wirtschaft Polens und
ihre Organisation gewinnen, denn alle Voraussetzungen dafür sind
gegeben "

#### Gin Schiffbaureferat bei der Gdingener Sandelstammer.

Die Gbingener Sandelskammer hat ein Referat für Schiffbau-wesen eingerichtet, bessen Aufgabe es sein foll, die Zusammenarbeit der polnischen Industrie mit inländischen und ausländischen Werften zu erleichtern.

Das Referat foll im einzelnen prüfen: 1. welche Fnlands-betriebe in der Lage find Bestellungen für Schiffsmerften auszu-führen, 2. welche Teile im Inlande hergestellt werden können, 8. auf welche Schwierigkeiten die liefernde Industrie bei der Pro-duktion stöht, 4. welche Möglichkeiten vorhanden find, dirareige

Erzeugniffe der roinifchen Produttion im Inland und Ausland

Die Rammer hat sereits an verichiedene Industrief rmen Fragebogen gerichtet, für welche Produkte fie die Lieferung an Berften übernehmen könnten, welche Lieferungstermine möglich maren und was für Einzelkeile für Schiffe oder Berften zu: Lieferung in Frage famen.

Ihrerseits verspricht die Sandelskammer Informationen über die technischen Rormen, die von den englischen und beutschen Berficherungsgesellschaften verlangt werden jowie über den Bedarf der im Bau befindlichen Schiffe auf Ausl nds- und Inlandswerften.

### Golddedung der Polnifden Rotenbant unverändert.

Ausweis der Bant Politi für die dritte November Detade.

Baluten, Devijen u/w.       12 039 109,78       13 502 412,28         Silber- und Scheidemünzen       32 424 082,46       38 025 788 98         Wechjel.       838 254 560,10       829 938 850,—         Distontierte Staatsicheine       51 633 600,—       52 606 800,—         Lombardforderungen       85 544 192,35       64 157 923,67         Effetten für eigene Rechnung       127 430 787,15       127 399 886,28         Effettenreserve       88 593 786,12       88 653 786,12         Schulden des Staatsicases       45 000 000,—       20 000 000,—         Immobilien       20 000 000,—       20 000 000,—         Undere Uffing       1 942 927 754.80       1 908 778 445.66			And the Party of t
Baliten, Devilen usw. 12 039 109.78 38 025 788 98 Bedsel 244 032.46 38 025 788 98 Bedsel 382 254 560.10 51 638 600.— 52 606 800.— 52 60	Witiva:	30. 11. 38	20. 11. 38
Eilber- und Scheidemünzen       32 424 082.46       38 025 788 98         Wechjel.       838 254 560.10       52 608 800.—       127 399 886.28       88 533 786.12       88 653 786.12       88 653 786.12       88 653 786.12       88 653 786.12       88 653 786.12       88 653 786.12       45 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—       196 404 349.37       196 404 349.37       196 404 349.37       196 404 349.37       196 404 349.37       190 000 000.—       89 000 000.—       89 000 000.—       89 000 000.—       89 000 000.—       100 000 000.—       89 000 000.—       100 000 000.—       89 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—       100 000 000.—	Gold in Barren und Müngen		
Bechiel       838 254 560.10       829 938 850.—         Distontierte Staatsicheine       51 633 600.—       52 606 800.—         Geffetten für eigene Rechnung       127 430 787.15       64 157 923.67         Effetten rejerve       88 593 786.12       88 653 786.12         Endulben des Staatsicases       45 000 000.—       45 000 000.—         20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—         Endulben europital       1 942 927 754.80       1 908 778 445.56         Britiva:         Uttientapital       100 000 000.—       89 000 000.—         89 000 000.—       89 000 000.—         89 000 000.—         1 90 000 000.—         89 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—         1 90 000 000.—			
Distontierte Staatsicheine   51 633 600.—   52 608 800.—   64 157 923.67			
Effetten für eigene Rechnung       127 430 787.15       127 399 886.28         Effettenreserve       88 593 786.12       88 653 786.12         Effettenreserve       45 000 000.—       20 000 000.—         20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—         20 000 000.—       20 000 000.—       20 000 000.—         Einbere Aftiva:       1 942 927 754.80       1 908 778 445.56         Mitientapital       100 000 000.—       89 000 000.—         89 000 000.—       89 000 000.—         89 000 000.—       89 000 000.—         89 000 000.—       1 327 002 170.—         Britiste Gerpflichtungen:         a) Girorechnung der Staatsfalse       9 044 840.41       8 592 868.55         156 518 444.76         c) Berichiedene Berpflichtungen       40 039 588.93       43 691 975.40         Enterpflichtungen         Enterpflichtungen         185 785 158.46       183 972 986.85	Distontierte Staatsscheine	51 633 600	
### Company of the Co			
Schulben bes Staatsschaftes       45 000 000.—       45 000 000.—         Immobilien.       20 000 000.—       20 000 000.—         Undere Uftiva       1 942 927 754.80       1 908 778 445.56         Uttientapital       100 000 000.—       100 000 000.—         Refervefonds       89 000 000.—       89 000 000.—         Sofort fällige Berpflichtungen:       1 372 821 330.—       1 327 002 170.—         Sofort fällige Berpflichtungen:       9 044 840.41       8 592 868.55         b) Meftliche Girorechnung.       146 236 889.—       156 518 444.76         c) Berichiedene Berpflichtungen       40 039 538.93       43 691 975.40         Genbertonto bes Staatsichages       183 972 986.85         Undere Baffiva       183 972 986.85			
### 1	Schulden des Staatsicakes	45 000 000	45 000 000
### 1 942 927 754.80	3mmobilien		
### Tritientapital	Undere Aftiva	200 379 830.69	-
### 100 000 000.— ### 100 000 000. ### 100 000 000. ### 100 000 000. ### 100 000 000. ### 100 000 000.		1 942 927 754.80	1 908 778 445.56
Referverionds	Palliva:		(A)
1 372 821 330.	Artientapital		
Sofort fällige Verpflichtungen: a) Girorechnung der Staatstasse b) Mestliche Girorechnung. c) Berichiedene Berpflichtungen Gendertonto des Staatsichages Undere Bassiva.  5 044 840.41 146 236 889.— 40 039 588.93 43 691 975.40 185 785 156.46 183 972 986.85			
a) Girorednung der Staatstaffe b) Meftliche Girorechnung c) Berichiedene Berpflichtungen Gendertonto des Staatsichages Undere Baffiva  3 592 868,55 156 518 444.76 40 039 588.93 43 691 975.40 185 785 156.46 183 972 986.85			N. W. W. S. V. CO.
e) Berichtedene Verpflichtungen 40 039 538.93 43 691 975.40 Conderionto des Staatsichatzes 185 785 156.46 183 972 986.85	a) Girorechnung der Staatstaffe		
Sendertonto des Staatsichages 185 785 158,46 183 972 986,85			
Undere Passiva			-,-
1 942 927 754.80   1 908 778 445.56		185 785 158,46	183 972 986.85
		1 942 927 754.80	1 908 778 445.56

Der Ausweis der Bank Polifti zum letzen November zeigt gegenüber dem zweiten Drittel wenig Anderungen. Der Goldvorrat ist um 8,5 Mill. auf 441,6 Mill. Zloty gestiegen. Das Auslandsgeld und Devisen sind zurückgegangen um 1,5 Mill. bis auf 12,0 Mill. Zloty.

Der Gesamtbetrag der in Anspruch genommen Aredice hat sich erhöht um 28,7 Mill. dis auf 975,4 Mill. Zloty, wobet zugenommen hat das Bechselporteseuille um 8,3 Mill. dis auf 888,8 Mill. Bloty. Die diskontierten Schapanweisung haben abgenommen um 1 Mill. dis auf 51,6 Mill. Zloty, die Lombarddarlehen sind gestiegen um 21,4 Mill. dis auf 85,5 Mill. Bloty.

Der Vorrat an polnischen Silbermungen und Rieingeth in aurudgegangen um 5,6 Mill. bis auf 32,4 Mill. Bloty.

Die Positionen "Sonstige Aftiva" und "Sonstige Passiva" haben zugenommen, erstere um 4 Mill. bis auf 200,4 Mill. Ivin, die zweite um 1,8 Mill. bis auf 185,8 Mill. Zoty.

Die sofort fälligen Berbindlichkeiten haben abgenommen 118,5 Mill. bis auf 195,8 Mill. Floty.

Der Notenumlauf hat sich in Berfolg obiger Berschiebungen erhöht um 45,8 Mill. bis auf 1 372 800 000 Floty.

Die Goldbedung beträgt 80,08 Prozent. Distontiat 41/2 Prozent, Lombarbiat 51/2 Prozent.

#### Geldmartt.

Der Wert fax ein Gramm reinen Goldes wurde gemaß Berfügung im "Monitor Bolsti" für den 9. Dezember auf 5,9244 Zloty seltgesett.

Der Binsfat ber Bant Politi beträgt 41, %, ber Lombard-

Baricauer Borie vom 7. Dezember. Umfat, Berfauf - Rauf. Belgien 89,40, 89,62 — 89,18, Belgrab —, Berlin —, 213.01, 219.01, Bubapelt —, Butarelt —, Danzig —, 100,25 — 99,75, Epanien —, 50lland 288,35, 289,09 — 287.61, Japan —, Ronfiantinopel —, Ropenhagen 110,95, 111,25 — 110,65, Rondon 24,85, 24,92 — 24,78, Memport —, 5,811, — 5,281, — Dslo 124,75, 125,08 — 124,42, Baris 14,02, 14,06 — 13,98, Brag 18,14, 18,19 — 18,09, Miga —, Cofia —, Ctodholm 128,05, 128,39 — 127,71, Cdweiz 119,75, 120,05 — 119,45, Bellingfors —,—, 11,00 — 10,94, Jtalien —,—, 28,05 — 27,91.

Berlin, 7. Dezember. Amtl. Devilenturfe. Newport 2,493—2,497, London 11.68—11,71, Holland 135.55—135.83, Norwegen 58,70 bis 58,82, Schweden 60,16—60,28, Belgien 42,04—42,12, Italien 13,09 bis 13,11, Frankreich 6,593—6,607, Schweiz 56,44—56.56, Prag 8,591 bis 8,609, Danzig 47,00—47,10, Warlchau—,—

Die Bank Politi zahlt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,28'/. 31., dto. kanadischer 5,22'/. 31., 1 Pfd. Sterling 24.76 31., 100 Schweizer Krank 119.25 31., 100 französische Frank 13.96 31., 100 beutsche Reichsmark.Banknoten 82,00 31., i Silberu Nidel.90,00 31., in Gold fest —,— 31., 100 Danziger Gulden 99,75 31., 100 tichech. Kronen 10,40 31., holländischer Gulden 287,35 31., belgisch Belgas 89,15 31., ital. Lire 18,30 31.

Effettenbörfe.

Gffettenbörse.

Barichauer Effetten-Börse vom 7. Dezember.
Festverzinsliche Wertpapiere: 3proz. Brämien-Jnvest.-Unleihe I. Em. 82.75, 3prozentige Brämien-Jnv.-Unleihe I. Em. Serie 92.75, 3proz. Präm.-Jnv.-Unl. II. Em. Stüd 81.75, 3proz. Präm.-Jnv.-Unl. II. Em. Stüd 81.75, 3proz. Präm.-Jnv.-Unl. II. Em. Stüd 81.75, 3proz. Präm.-Jnv.-Unl. II. Em. Serie —, 4prozentige Dollar-Präm.-Unl. Serie III 41.75, 4prozentige Ronsolid. - Unleihe 1936 66,25, 5prozentige Staatliche Konv.-Unleihe 1924 68.75, 4½, prozentige Staatliche Jmen - Unleihe 1937 64,63, 7prozentige Bsandbr. der Staatl. Bant Rolny 81, 8 proz. Psandbriefe d. Staatl. Bant Rolny 81, 7proz. Q. 3. d. Landes-wirtschaftsbant II.—VII. Em. 81,00, 8proz. L. 3. der Landes-wirtschaftsbant II.—VII. Em. 81,00, 8proz. Rom.-Obl. der Landeswirtschaftsbant II.—III. Em. 81,00, 8proz. Rom.-Obl. der Landeswirtschaftsbant II.—III. Em. 81, 5½, proz. Psandbriefe der Landeswirtschaftsbant II.—VII. Em. 81, 5½, proz. Q. 3. der Landeswirtschaftsbant II.—VII. Em. 81, 5½, proz. Q. 3. der Landeswirtschaftsbant II.—VII. Em. 81, 5½, proz. Q. 3. der Landeswirtschaftsbant II.—VII. Em. 81, 5½, proz. Q. 3. der Landeswirtschaftsbant II.—III. und III. Em. 81, 5½, proz. Rom.-Obl. der Landeswirtschaftsbant II.—III. und III. Em. 81, 8 prozentige Q. 3. Tow Areb. Brzem. Bolls. —, 4½, prozentige Q. 3. Tow Areb. Brzem. Bolls. —, 4½, prozentige Q. 3. Tow. Areb. der Stadt Warichau 1933 61,50. 5prozentige Q. 3. Q. X. Rreb. der Stadt Warichau 1933 72,25, 5prozentige Q. 3. Tow. Areb. der Stadt Warichau 1933 72,25, 5prozentige Q. 3. Tow. Areb. der Stadt Warichau 1933 72,25, 5prozentige Q. 3. Tow. Areb. der Stadt Warichau 1933 72,25, 5prozentige Q. 3. Tow. Areb. der Stadt Warichau 1926 78,75, 5proz. Q. 3. Tow. Ar. d. Stadt Radom 1933 —.

Bant Bollste Uttien 130,50, Lipop-Uttien 92,50, Zvrardów-

Bant Boliti - Aftien 130,50, Lipop - Attien 92,50, Zyrardów-Attien 60,75—61,50.

Broduttenmartt. Amtliche Rotierungen der Bolener Getreideborfe vom 7. Dezember. Die Breise verstehen sich für 100 Rilo in 3loty:

Richtpretie:						
Weizen 18.50-19.00	Sommerraps 39.50-40.50					
Roggen 13,50-13.75	Leinsamen 52.00-55.00					
Braugerste 17.50-18.00	blauer Mohn 68 00-73.00					
(herite 700-720 g/l 17.00-17.50	blaue Lupinen 10.75-11.25					
Gerite 673-678 g/l 16.35-16.85	gelbe Lupinen 11.75-12.25					
Gerite 638-650 g/l	Gerradelle					
Wintergerste	Beißtlee					
Safer I 480 g/l 14.35-14.75	roher Rottlee 70.00-85.00					
Safer II 450 g/l 13.75-14.25	Genf 39.00-42.00					
Weizenmehl	Beluschken					
" 10-35°/ <sub>6</sub> 36 25—38 25	Bittoria-Erbsen 26.00-30.00					
" 10-50°/ <sub>0</sub> 33.50—36.00	Folger-Erbsen 24.50-26.50					
" IA 0-65% 30.75—33.25	Weizenstroh, lose . 1.50—1.75					
" II 35 - 50°/ <sub>0</sub> 29 50 — 30.50	Weizenstroh, gepr. 2.25—2.75					
" II 35 - 65 % 26.50—29.00	Roggenstroh. lose . 1.75—2.25					
II 50 - 60 % 25.00 — 26.00	Roggenstroh, gepr. 2.75—3.00					
11 A 50-65% . 24.00—25.00	Haferstroh, wie 150—1.75					
" I 60-65% 22.50-23.50	Haferstroh, geprest 2.25-2.50					
" III 65-70% . 18.50—19.50	Gerstenstroh, lose . 1.50—1.75					
Roggenmehl	Gerstenstroh. gepr. 2.25—2.50					
0-30% 25.00-25.75	Seu, voie (neu) . 4.75-5.25					
10-50%	gepreßt 5.75-6.25					
0-30% 25.00—25.75 10-50% 1A 0-55% 23.25—24.00	Negeheu, lose (neu) . 5.25-5.75					
Rartoffelmehl	gepreßt 6.25-6.75					
"Guperior" 28.50—31.50	Leinfuchen 20.50 -21.50					
Weizentleie (grob) . 10 50-11.00	Rapstuchen 13.75—14.75					
Weizentleie, mittelg. 9.25—10.25	Gonnenblumen=					
Roggentleie 10 00-11.00	fuchen 42—43% . ——					
Gerstenlieie . 9.75—10.75						
Binterwide	Speisetartoffeln . 3.00-3.50 Fabriffart. p. kg% . 19-19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> gr					
Winterraps 42.50—43.50	. Adottmarr b. 88 10 . 19-19.18 Rt					

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörle vom 9. Dezember. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggon-ladungen) für 100 Kilo in John:

Standards: Rogen 706 g/l. (120,1 f. h.) zulässig 3°/, Unreinigkeit. Weizen 1 748 g/l. (127,1 f. h.) zulässig 3°/, Unreinigkeit. Weizen sign. sig

#### Richtpreife:

Roggen 14.25—14.50	Geritengrüte fein . 26.00—27.00				
Beizen 18.50-19.00	Gerstengrüße, mittl, 26.00-27.00				
Braugerste 17.25-17.75	Berlaerstenarüte . 36.50-38.00				
d) Gerite 673-678 g/l. 16.75-17.00	Biftoria-Erbien 27.00-30.00				
) Gerste 644-650 g/l. 16.25—16.50	Folger-Erbsen 22.00—24.00				
Safer	Commerwiden . 18.00-19.00				
Roggenmehl 0-30°/	Beluschten				
0-30% m. Sad	gelbe Lupinen 11.00—12.00				
"   A0-55% m. Gad 23.75-24.25	blaue Lupinen . 10.00—11.00				
	Gerradelle 23.00-25.00				
" 0-70% 22.75—23.25					
(ausschl. f. Freistaat Danzig)					
Roggennachm.0-95%, 19.25—19.75					
Weizenmehl m.Sad					
"Export f. Danzig ——					
0-35% 38.00—39.00	Genf				
. 10-50%. 35.00 - 36.00	Leintuchen 21.00—21.50				
" I A 0-65°/, 32.50—33.50	Rapstuchen 13.75—14.50				
II 35-65°/ <sub>6</sub> 28.00—29.00	Rartoffelfloden . 15.00—15.50				
Beizenschrot-	Rottlee, ungereinigt 80.00—90.00				
nachmehl 0-95% 26.00—27.00	Speisekartoffeln				
Roggentlete 10.00—10.50	Fabriffartoff.p.kg% 19-20gr				
Beizenkleie, fein . 10.00—10.50	Roggenstroh, lose . 3.00—3.50				
Weizenkleie, mittelg. 10.00—10.50	Roggenstroh, gepr. 3.50-4.00				
Beizentiete, grob . 10.50—11.00	Negeheu, lose (neu) 5.50—6.00				
berstentleie 10.25—10.75	Nezeheu, gepr.(neu) 6.25—6.75				
Mainflee uncertainet 200 00 250 00					
Weißklee, ungereinigt 200.00—250.00					

Tendenz: Bei Roggen, Weizen, Roggenmehl, Weizenmehl und Roggentleie belebt, bei Gerste, Hafer, Weigenkleie, Gerstentleie Büllenfrüchten und Futtermitteln ruhig.

Albichliffe au onderen Bedingunger

adjustable on and	eten bedingunge			
Roggen 1046 to	Gerstentleie	- to	Safer	99 to
Weizen 396 to	Speisetartoff.	- to	Pferdebohnen	- to
Braugerste — to	Fabrittartoff.	-to	Roggenstroh	-10
a) Einheitsgerfte 1340 to	Gaattartoffeln	- to	Weizenstroh	- to
b) Winter to	Rartoffelflod.	- to	Saferstroh	- to
c)Gerste — to	Mohn, blau	- to	gelbe Lupinen	- to
Roggenmehl 155 to	Negeheu	- to	blaue Lupinen	- to
Weizenmehl 99 to	Seu, gepreßt	- to	Temenge	45 to
Bittoria-Erbi. 15 to	Leinsamen	- to	Beluichten	44 to
Winter-Erbsen 15 to	Bohnen	- to	Rübsen	- to
Feld-Erbsen — to	Raps	- to	Gonnenblumen	
Roggenflete 286 to	Gerradelle	20 to	fuchen	- to
Beizentleie 235 to	Buchweizen	- to	3uderrüben	- to

Gesamtangebot 3910 to.

Beimtangebot 3910 to,

Barkhau, 7. Dezember. Getreide-, Rehl- und Futtermittel-abichlüse auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Ag. Bartiät Maggon Marschau: Einheitsweizen 748 g/l. 20,75—21,25, Sammeiweizen 737 g/l. 20,25—20,75, Roggen | 693 g/l. 14,00—14,25, Safer | 1460 g/l. 15,75—16,25, Safer | 14,75—15,25, Braugerste 678-684 g/l. 18,00—18,50, Gerste 673-678 g/l. 16,75—17,00, Gerste 649 g/l. 16,50—16,75, Gerste 620,5 g/l. 16,75—17,00, Gerste 649 g/l. 16,50—25,50, Bittoria-Erdien 30,00—32,50, Folgers Erdien 27,00—29,00, Sommerwid. 19,50—20,50, Reluidsten 21,50—23,00, Servadelle 95", ger. 29,50—30,00, bl. Luvinen 10,00—10,50, aelbe Lupinen —, Winterraps 44,50—45,00, Edmarraps 41,50—42,50, Wintersüben 42,00—43,00, Commerribs, 41,00—41,50, Letinsamen 48,00—49,00, rober Rotslee ohne bide Flackseide bis 97", ger. 210—105, rob. Weistlee 260,00—280,00, Weistlee ohne Flackseide bis 97", ger. 310,00—330,00, Intarnatise —, plauer Wodn 75,00—77,00, Sens mit Sad 44,00—47,00, Weiszenmehl 0-30", 41,50—42,50, 0-35", 39,50—41,50, 10-50", 36,50—39,50, IA 0-65", 35,00—36,50, IIA 30-65", 30,50—32,00, IID 50-65", 25,50 bis 26,50, Weizen-Futtermehl 16,00—17,00, Weizen-Nachmehl 0-95", —, Roggenmehl 0-36", 26,50—27,00, Roggenmehl 10-55", 24,50 bis 25,00, Roggenmehl 14 A 50-55", —, Roggen-Nachmehl 0-95", 19,50—20,00, Rartosselmie 10,75—11,25, mittelgrob 9,75—10,25, rein 9,75—10,25, Roggensteleie 0-70", 9,25—9,75, Gerstentleie 8,50—9,00, Leinsuchen 20,00—20,50, Rapstuchen 13,00—13,50, Connenblumentuchen —, bis —,—, Goja-Schrot —,—, Edei-Rartosselm 4,00—4,50, Abrtistatossen 1,00—6,50.

Imiäte 3193 to, davon 587 o Roggen, 257 to Weizen, 358 to Gerste. 585 to Hafer. 428 to Weizenmehl 540 to Roggenmebl.

Umfane 3193 to, davon 587 ... Roggen, 257 to Weizen, 358 to Gerfte. 585 to Hafer. 428 to Weizenmehl, 540 to Roggenmehl.

Unfer Glödlein darf erklingen: Dentt der Armen, Siechen, Blinden, "Laht uns Weignachtslieder singen, Unterm Baum ein Bächen finden!"

Auratorium der Zoft = Streder = Anstalten

Pleizem, Witp. J. Schola, B Boftichedtonto: Rr. 212966 Banttonto: Landesgenossenschaftsbant - Poznan.

In Rürze erscheint:

Anna-Luife Bardt

### "Und irrt mein Herz in fremden Gaffen

Die Gedichte atmen tiefe Berbundenheit mit unserer Heimat, mit der Natur und dem Leben und vermitteln die Stimmung, die von echter Poesie ausgeht.

Geidentband 3,- zł

Zu beziehen durch alle deutschen Buch-handlungen oder durch den Berlag der

Evangelijden Bereins = Buchhandlung Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 19

Blindenbitte zum Adbent!

Wer hilft uns auch in diesem Jahr. unseren lieben Blinden eine Weihnachtsireude zu bereiten. Bei Euch, all Ihr Sehenden. klopfen wir an. Spenden nehmen entgegen: Baitor Steffant. Boltichecktonto Innere Mission. Boznań 208 390. Schwester Angusta Schönberg, Blindenmutter, Boznań, Batr. Jackowitiego 23, Konto Ar. S. 148 bei der Landesgenossenosenschaftsbank Boznań.

### Rirchenzettel.

Sonntag, ben 11. Dezember 1938 (3. Abvent) \* bedeutet anschließende Abendmahlsfeier.

Evangl. Gemeinichaft, Töpferitraße Bbunn) 10 Rachm 2 Uhr Kinder.

gottesdienst, nachmittags 4 Uhr Predigt\*, Prediger Wede, nachm. um 51/2, Uha

Jugendstunde. Dienstagabends 8 Uhr Singstunde

Donnerstag abends 8 Uhr Bibelstunde.

Baptiften - Gemeinde

Diielst. Borm Lesegottesdienst,

Rruichdorf. Borm, um

9 Uhr Gottesbienst und Rindergottesbienst.

Lodowo. Radmittags um 2 Uhr Gottesdieni mit anschließender Bibel-besprechung. Wittwoch

belprechung. Wittwoch nachm. 1<sub>2</sub>3 halbdrei Uhr Udventsandacht. Grünfirch. Borm. um 10 Uhr Predigtgottes-

Inowroclaw.

101/2, Unr Gottesbienik, banach Kindergottesdienik,

nachm. 41/. Uhr Biertel-

Bennte.

flunde

Bromberg, Bauls - sationsslunde, auschließeni eirche. Borm. 10 Uhr Wissionsvertauf vom Näh. vorm. 111/2, Uhr Kinders um 8 Uhr Bibelstunde, aben sorm. 111/2, Uhr Kinders um 8 Uhr Bibelstunde, aben sortesdienst. Am Diensstag abends um 8 Uhr Töpferstraße Zöpferstraße Z Gemeindehause. Donners-tag 8 Uhr abends 3. Aos ventsandacht im Gemeinde-

benisandagi in Generice hause, Sup. Aharrirche. Evanal. Plarrirche. Borm. um 10 Uhr Gottes-bienst\*, Psarrer Droß, \*/,12 Uhr Kindergottesbienst, nachm. um 4 Uhr Abrentsfeier der Frauen im Gemeindehaus Dienstäg abends 8 Uhr Jungsmännerverein i. Gemeindestätzt Graftschaft und Alle Franklich in Anschließ daram Andergottesdienst, nachm. haufe. Freitag abends um 8 Uhr Blautrengs

um 10 Uhr Gottesdienst, Bfarrer Eichstädt, porm.

Ruther-Kirche, Franken-ftraße 44. Borm. 11 Uhr Gottesdienst, Af. Lassahn, norm. <sup>3</sup>/<sub>4</sub>10 Uhr Kunder-gottesdienst, abends 6 Uhr

Rlein Barteliee. Borm. um.10 Uhr Predigtate es-dienh\*, 1/212 Uhr Kinder-gottesdienit, nachm. 4 Uhr Jugendstunde (Adventssugendiance (abbents-feier). Montag 1/28 Uhr abends Ginzen, Mittwoch nachn. 6 Uhr Advents-andacht. Mittwoch und Sannabend abends 1/28 Uhr Uebungsitunden be-

Schröttersdorf. Borm. 1/,12 Uhr Rinder ottes. dienft. Am Donnerstag nachm. 6 Uhr Abvenis-andacht, abends um 7 Uhr

Schleusenau. Borm, um 10 Uhr Gottesbienst mit anschließendem Kin-

Brinzenthal. Montag nm 8 Uhr avends Kirchen dor bei Blumwe. An Montag Donnerstag abends um 7 Uhr Abventsanbacht bei

Jägerhof. Borm. um 10 Uhr Kindergottesdienst, um 11 Uhr Gottesdienst. um 11 Uhr Gottesdienst. Evangl.-luth. Kirche. Bojenertraße 25. Borm. 1/,10 Uhr Befegottesdienst. Montag avends 1/,9 Uhr Bojaunenchor. Mittwoch nachm. 1/,4 Uhr Kinders-lebre, nachmittags 5 Uhr Kanstrmanden - unterricht, Montag avends '1,9 Uhr Gottesdienit, um 11'1, Uhr Werten werden bevorgaanden. Vid Uhr Kinders Kindersdiensten und 11'1, Uhr Andym. Jack und 11'1, Uhr Kinders und 11'1, Uhr Kee ibend der Jebre, nachmittags 5 Uhr Konfirmanden unterrächt, abends 8 Uhr Lufen und 11'1, Uhr Tee ibend der Jewentsgiere). Wontag, Dienstag und unter D 8124 an die Geschäftsftelle diefer Wittwoch avends 21 Uhr Jeffen und 23eitung. Bermittler der Bibelwoche). Donhause Am Freitag nachm.

5 Uhr Konfirmandenunter Vollensteanhocht

Westernanden richt, abends um 8 Uhr Adventsandacht.

Riechendor. Borm. um | Gorfin. Rachm, 2 Uhr 1/,10 Uhr Predigtgottes-diensi\*, Pastor Schilter, nachm. 3 Uhr Christenlehre, nachm. um 1/,5 Uhr Bufammentunft ber Jugend

lehre, nachm. um 1/,5 Uhr Zusammentunstder Jugend Ehristliche Gemein-ichaft, wareintowitieg: (Fischerstraße 3. Borm. um 1/,9 Utr Gebeissiunde. nachmittags um 2 Uhr Knoerstunde, um 1/,4 Uhr nachm. Jugendbunditunde, nachm. 5 Uhr Evangelis Wiar Schulz.

## Dechts-

angelegenheiten

Hypotheken-, Flufwer-tungs-, Erbschafts-, Besellschafts-, Miets-, Steuer-, Abministrationssachen usw. bearbeitet, treibt Forberungen ein und ertellt Rechtsberatung.

St. Banaszak obrońca prywatny Bydgo5zcz

al. Gdańska 35 (Baus Grey - Celeion 1304

Schlittschuhe Ski Skibindungen Rodelschlitten Neumann & Knitter

> Niedźwiedzia 1 Teleion 31-41. 8228

Bydgoszcz

Wer Geld sparen will, tauft nur in der Zavezierweristatt

Bodwale 10 Rautice von 80.—zl Chaifelongue v. 20. – zt. Matragen, rein India-fajern von 28. – zt.

Treibriemen benutzte, verschiedene Maße, verk. Długa 8/5.

### heirut

Junge ev. Dame Erbin einer größeren Landwirtsch.. wunscht Betanntschaft eines so-Serrn meds Heirat 10 000 zt Bermögen erwänicht. Offerten 4 Uhr Bredigt, Bredi er Alisch, im Anschluß daran mit Bild unter I 7992 an die Geschäftsstelle

um 8 Uhr Blautreuze funde im Konstirche. Borm. cade. Christustirche. Borm. um 10 Uhr Gottesdienst, Bsarrer Cichiadt, vorm.

Signature Cichiadt, vorm.

Signature Cichiadt, vorm.

Farrer Cichitot, vorm.

1/, 12 Uhr Aindergottes, beinigten Evangelischen damilie, eine gefunde, bienk, Montaa abends um 8 Uhr Atrchenchor. Diens, tag abends 8 Uhr Jungs männerverein.

Ruther-Kirche, Frantenskraße 44. Borm. 11 Uhr Gottesdienk, Kf. Laffahn, Wiels und Gebetssiunde.

Bible und Gebetssiunde.

Sedermond ber Vers damilie, eine gefunde, wirtschaftliche wirtschaftliche wirtschaftliche wirtschaftliche wirtschaftliche wirtschaftliche wirtschaftliche wirtschaftliche die wirtsc Jedermann herzlich ein- und wollen Eltern od

Borm, 10 Uhr unter D 3644 an die dienu, Diakon Geichst. d. Zeitg. einsd. Cielle. Borm. 9 Uhr Gottesdienst, Pfr. Laffahn, nachm. 3 Uhr Jugend-

Chegefährtin

Familienangehöria ach Deutichl. Damen nach Deutichl. Damen bis 31 Jahre aus guter Familie mit Bermoger v. 20000 zi anaufwärts evang., mit drifilicher Gesinnung werden um Briefwechsel gebeten. Suchend, ist Kaufmann Oruntich. Borm. um
10 uhr Predigtgottesbienit, anichließend Kinsbergottesdienst. Staatsbehörde anges
tetaltsehörde anges
ftellt, in licher, Position.
Erbe ein. Stadtgrundstädigt, in Kolen i. Werte
von 400 0 zt. Offerten
u. C 3643 andie Exped.

1/,8 Uhr Gottesdient, um 1/,4 Uhr Jungmädchen-verein. Mittwoch nachm. 1/,6 Uhr Adventsandacht. Otteraue - Langenau.

Sormittags um 10 Ugr
Verediztgottesdienst, 11 Ugr
Rindergottesdienst.

Donnerstag nachm. 1/26 Ugr
Abventsandagt.

Omnen mit Bermögen
von 10.00.0 zl an auf-Rafei. Borm. 10 Uhr warts in bar oder Gottesdienst, um 111/, Uhr Werten werden bevor-

Beihnachtswunich Danziger, evgl., Mitte

30. Beliker einer fleinen municht ariiche, blonde Landwirtstochter mit etwas Vermögen

aweds Heirat tennen zu lernen. Zu-ichriften mit Bild, wel-ches zurüdgeiandt w., unter W 3630 an die Geichäftsit b. Beitg.erb.

### OSKAR MEYER, Bydgoszcz

Brillen jeder Art in erstklassiger Ausführung

Barometer, Thermometer, Ferngläser, Lupen. Reißzeuge.

THE THE PARTY OF T

Die wirkungsvollste Reklame

### Weihnachts - Geschäft

sind Anzeigen in der Deutsch. Rundschau. Am Sonnabend, dem 10. Dezember und Sonnabend, dem 18. Dezember

erscheinen unsere

Frühzeitige Aufgabe der Anzeigen gewährleisten eine geschmackvolle Ausführung derselben.

Geschäftsstelle Deutsche Rundschau in Polen



## Offene Stellen

Ingenieur

mit guten Zeugnissen, für selbständigen Bosten in einer Maschinenfabrit und Eitengießerei gesucht. Offert. unt. B 8121 an die Geschlt. der Deutschen Rundschau.

Deutscher

Arzt

fann fich lofort (Todes-tall gunftig in Bom-merellen niederlaifen. Braxis vorw. deutich. Unfragen unter ... ??" an ... Denar" Anzeigen-Vermittlung Poznań. Sw. Józefa 2. s216

3um 1. Januar 1939 für 1 400 Morgen evgl., unverheirateter

Beamter unter Oberleitung ge-

rückenlose, gute Zeugn, erforderlich. 8207 Deblrich, Maia Turcza, Dobrzymiewo, powiat pocztai stacja Biośnica. Wyrzyst. 8087

Laubsäge-Vorlagen

Dachziegelpapler

Mauersteinpapier

Ausschneidebogen

Radiomembrankarton

für Modeliflugzeuge

mit farbig. Mustern

Modellierbogen

Japanpapier

Photokarton

Puppenstubentapeten

40-

Jüngerer, tüchtiger

Holderwalter möglichst unverheirat wird von größer. Gut ipätestens zum 1. 1. 19 9 gesucht. Bewerbungen mit Zeugnisabidriften und Gehaltsforderung unter N 8020 an die Geschäftsst.d.Zeitg.erb.

Gutsfefretärin

perf. in poln. Sprache und Schreibmaschine erwünicht Stenograph. Zeugn -Abichriten. Lebenslauf mit Bild an Anjath - Dobbertin Bobranniewo, powiat 8087

\*

Für Weihnachtsarbeiten

Farbiges Cellophan

Buntpapler

Pappen

Pelikanol

Reliefs

Syndeticon

Seldenpapler

Farbiger Karton

Gummlarablcum

In allen Stärken

#### Schmiedelehrling tellt von jofort ein Paul Breihmann,

Ri. Storupti Dr. 35. Dausmadmen

## das Rochen u. Maschine-

dasKochen u.Wagante-nähen kann, f. 2-Per-ionenhaush. in kleiner Stadt, von iof. gesucht. Bewerd. m. Bild und Gehalt unter **B 8050** an die Geschst. d. Ig.

Ehrliches u. flleißiges Sausmädden

Bewerbung mit Lohn-forderg. zu richten an Defter le, Gruta. powiat Grudziadz. 8209

Suche von sofort oder später ein zuverl. 8217 Mädden als Stüke

oder Wirtschafts. lehrling.

Meldungen an Frau 5. Friedrich. Palicau, Frit. Danzig.

3um 1. 1. 1989 finder iebes, evangelisches

### Stellengesuche

Injolge Barzellierung luche ich vom 1.1.39 39 epti. später weitere Stellung als

aweiter Beamter oder Alleiniger interm Chef. od. Wirt interm Chef, 60.28ters schafter einer größer. Wirtschaft, 10 3. Brax, qute Zeugn., 26 Jahre alt. gew. Gold., unverh Gefl. Offert. u. F 8149 a.d. Geldst. d. Zeitg erb.

Suche aum 1. Jan. 39 oder später Dauer-itellung als

Buchhalter

oder Kaffierer, 28 J.
zuverlässig, ev , bilang-sicher. poln. Sprache periekt. Gest. Zuichr u. L 3666 an d. Gst. d. 3t.

Tüchtiger, zuverlässig. energiicher, beuticher

### Foritbeamter

31 3. alt, verheirat., mit jehr aut Facausbld.u. Empiehl., ist stellungs-los durch Aufteilung d. Besitzes. Rolleg., die in Rubestand treten ober mir eine Stellung ver-mitteln möchten, bitte um vertraul. Mitteila. unt. ..**Baidmanns** eil' S 3685 an die Geschst. dieser Zeitung.

Berheirateter, energ.

Förster u. Gärtner in ungefünd. Stella-der die deutsche und polnische Sprache bepointale Sprace de-herricht, in all. Zweia. d. Foritiach, vertraut, jucht zum 1. 4. 39 ober früher Dauerstellung Frdi. Angebote unter L. 7812 a. d. "Deutiche Kundichau" erbeten.

Tüchtig., jg. evgl. Che-paar fucht Stella. nach Deutschland von jof. od. später auf dem Lande. Jin all. vorfommenden Arbeit. bewand... gute Zeugn.vorhand. Iulius Difof. Władniławowo. p. Annarzewo, powiat Szubin. 3702

Evgl. Schmied fucht ab 1. 1. 38 od. îpāt ielbitändige Stellung. Bertraut mitall. Repa catur landwirticattl. Machinen, bisheri.un-gefündigter Stellung Refer. u. Zeugn. portho landmirtichaftl. Offerten unter C 8122 a.d. Gelchft. d. Zeitg.erb.

Tüchtig., ledig , deutsch-Schweizer

iucht mit guten Zeugn-von fofort Stellung. Ewald Liebert, Kruisti, p. Lobženica, vow. Wyrznik. 2004

Bädergelelle

m. Ronditortenntniffen und ljähr. Brazis, mit iehr guten Zeugnissen iucht von iof. Stellung. Gest. Offert. unter S 8152 an d. Gickit. d. Z. Suche zum 1. 1. 39 eine

Bortieritelle. Off. unt. M 3670 an die Deutiche Rundichau". "Deutiche Kundichau".

Suche für mein. Sohn Berticon. Befichtigung.
Bädergeielle) eine 8215
Rondttors

Chaifelongue.

Befüglichen 311

Befüchtigung.
Befühle. Stähle. Stands

awischen 13 u. 15 Uhr.
Chaifelongue.

P:octa 4. Ronditor. lehrftelle Bilder, Bentrifuge, Re-

von iogleich od. ipäter. Bernhard Stielau, Hoibesit,, Stawoiznno, v.Arotowa. pw. Moriti. *<u>Eandwirtslowter</u>* 

eval., jucht zum 1. 1. 39 Stellg, als erites oder alleiniges Stubenmädchen

evtl. a. Alleinmädden in hellerem Saule. Gute Beugnisse vorh. Meid. m. Gehaltsang. unt. **C** 3700 a. d. Git. d. 3tg. erb.

aus gutem Sauje fuct Bertrauens. ftellung gleich welcher Art pon

gleich oder später. Off. unter E 8142 an die Beschäftsit.d Beitg.erb.

Wirtin

erfahr. i. Stad-u. Land-haush. tath. 37 J., lucht vaj ende Stellung. Offerten unter U 3628 a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

2 = Zeningr = Sääe billig abzugeben 1426 ulica Wilehita 11. Tel. 35-36.

## 1939

Ubreiß-Termin-Wochen-Notiz-

Brieftaschen-Büro-Deutscher Beimatbote-Neutirchener Abreiß-

Landwirtschaftlicher-Erfurter Garten-Jagd-

Umlege-Soenneden Erfat-Wand-

A. Dittmann, T. 3 o. p.

Telefon 3061 Bndgoizes Mariz. Focha 6

### un: u. Vertaute

Fohlen Oldenburgerabstamm u. zwei 4-jährige verk. Bittmann. Radłowo poczta Pałość.

Belgier-Ardenner-Sengn

gef. Beding.: gefört, gute Tugend., zugfelt nicht üb. 10I. Zuichrift. m. näh. Ang.u. Ars erb. Gutsverw. Kawecann, p. Grabie, 2119 pow. Inowroclaw.

weißer Pelz billig zu verkaufen. Offerten unter P 3684 a.d.Geichst. d.Zeitg.erb.

Rlavier Rugbaum du vertaufen. 3625 Dworcowa 87. part. Laute Dworcowa 33/4

Einzelmöbel zu verlauf. Dworcowa 33/4. 3708

Gr., auter Teppid Dworcowa 27, W. 2a

Schlafzimmer weiß, zu verkaufen. Slaska 44. W

Schlittschuhe vernid. preisw. 3. vert 3680 Gdansta 41. 1 Tr Berfer Brude

vert. priv. v. 14-17 Uhr Król. Jadwigi 29, W. Dampimaidine, 20 PS, Zustand gut, Rehlmaldinen

Tijdlereimajdinen, eimfocher f. Dampf betrieb, billig zu vert. Zuschr. unter O 8182 an die Dt. Rundschau.

Chamotte-Defen EB- u. Schlafzimmer, Buffet. Sofa. Spiegel.

Rodwale 3. 3694 Dampifeisel, Ein-Flammrohr, 1900, 6 Atm. 26 am Heigfl., u Dambimaidine,

ulator, perfautt billio

für

3g., evangel. Frau Cide, Erle, Riefer Friste, Rożnowe Minn, p. Partowo.

au taufen gelucht. An-geb. mit Größe, Fabrit-und Breis an 8208 Cegielnia Majarnia. p. Firoga.

### Wohnungen

Theaterplats
2. Ctage 7913 9 Zimmer im ganzen oder geteilt au ver-mieten. Näheres

Otto Bfeffertorn.

### 3- oder 4-3immer= Bohnung

v. ruhig. Miet. aesucht. Ungebote unt. N 3672 a.d. Geschst. d. Zeitg.erb

Zimmer und Rüche wom 15. Dez. od. ipat. mit Pferdeftall gesucht. Offerten unter 11 3693 a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

Stube u. Rüche a. alt. finderl. Chepaar ofort 3. verm. Czerita 8.

3690 Aleines leeres Zimmer an alleinstehd., älter. Dame zu vermiet. Gefl.

### Offerten unter D 3705 a.d. Geichst. d. Zeitg.erb Woodl. Simmer

Unst., berufstät, jung. Mädchen findet 3910 bia. möbl. 3immer Hdanika 89, Wohn. 4.

Möbl. Zimmer Chrobrego 23, W.7. 2638

Grl. möbl. 3immer per. 15. 12. 3. perm. Sniadeckich 12/3. 3667

### Vactungen

Billa, 4 3imm. mit allem 3u-behör und Garten 3u vermiet. Besichtigung

Guche v. 1. 4. od. 1. 7. 39 **Eanowittimali** über 300 Morgen, auch Inventar,

vachten. Offert. unter B 8183 a. d. "Deutiche Rundschau" erbeten. Laden m. 1 Rimmer 30—35 PS, billig absu-geb. Evtl. auch einzeln. Zuschr. unter O 8182 an die Ot. Rundschau.

10-Mg. Birtichaft mit Obligarten u. Ins ventar bei Rynarzewo Dif. unt. I 3692 an die Deutsche Rundichau".

### Benfionen

Rundbeichider alleinstehende Jame

Damen od. Herren

Gepflegtes, behagliches Seim.

Frau Dr. Net maud, Rartusn, 3-go maja 18. Spannung!

Kino Kristal 7 onntags

7

Heute Freitag, Premiere I

Der große spannende und amüsante Abenteuerfilm nach dem Roman von Fred Andreas. Die Handlung spielt in interessanter, exotischer Landschaft auf dem Meere, zu Lande, in der Luit und in Salons. Es ist ein prächtig ausgestatteter Film voll Humor, Spannung und hochinteressanter Abenteuer. 8216

T. z o. p.

Telef. 3061 BYDGOSZCZ Marsz, Focha 6

In den Hauptrollen:

Olga Tschechowa Dorothea Wieck Rudolf Klein-Rogge

Humor ! Ausstattung Inhalt! Musik I

ste richte.

# Deutsche Rundschau.

Bydgofzcz / Bromberg, Sonnabend, 10. Dezember 1938

## Wojewodicaft Pommerellen

Bromberg (Bndgosze)

9. Dezember.

Bürdiger Empfang.

Bufas 3, 1-18. Bereitet dem herrn den Beg! fo ruft uns unfer Wochenfpruch gu, und unfer Evangelium zeigt uns den Wegbereiter des kommenden Beilands. Johannes der Täufer ift eine rechte Adventsgeftalt. Alle Mühen, die fich Menschen in viesen Wochen geben, um das Beihnochtsfest würdig und schön vorzubereiten, sind für die Gemeinde Christi nur ein Sinnbild der Wegbereitung für ben Abvent des herrn. Johannes weiß, dog der herr und sein Beil nur gu einem Bolfe tommen tonn, das ihn würdig empfängt. Darum bot er den Leuten feinerzeit Bufe gepredigt, jedem Stand insonderheit feine Gunden vorgehalten, um ihnen gu zeigen, daß Buße nicht ein bloger Allgemeinbegriff ift, fondern etwas sehr Konfretes, sehr Handgreifliches, fehr Praftisches, daß nämlich ein jeder Menich in der Welt, in der gerade er steht, aus dem Wege räume, was vor Gott nicht bestehen konn und wirklich werden laffe in Wort und Werk und allem Wesen, was den Augen des herrn gefällt und vor ihnen bestehen kann. Gottes Wort redet jeden Menschen persönlich an in feinem Beichlecht, feinem Bolfstum, feinem Alter, feinem Beruf und Stand, es hat jedem dasselbe zu jagen: Bereitet dem Herrn den Weg! und doch jedem das Besondere, mas gerade er zu tun hat, um dieje Forderung zu erfüllen. So ermannt Luther in feinem Beichtbüchlein: Da fiebe beinen Stand an nach den 10 Geboten, ob du Bater, Mutter, Cohn, Tochter, Herr, Anecht, Magd feieft, ob du ungehorsam, untreu, unfleißig, zornig, unzüchtig, gehässig gewesen seiest, ob du jemand Leid getan hast mit Baten oder Werken, ob du gestohlen, verfäumt, verwahrloset oder Schaden getan hast niw. Bum mürdigen Empfang des Adventskönigs gehört rechte Begbereitung, aber jum Begbereiten gehört das Fegen des Beges . . . nur daß ein jeder vor seiner eigenen Tur fege! D. Blau = Pofen.

### Elettrifizierungsbezirt Bromberg.

In Sachen der Stromversorgung des sogenannten Elektrisigierungsbezirks Nr. 2 fand kürzlich eine Konserenz ftatt, an der teilnahmen die Herren Staroften: Bilczef aus Inowroclam, Bonjek aus Inin, Smietanko aus Schubin, Borowsti aus Zempelburg, Bizestarost Szczepaństi aus Wirsis, Assessor Cichowlas als Bertreter des hiesigen Kreifes und Ingenieur Trompeteur als Bertreter der Stadt Inowroclaw. Bromberg war durch Stadtprafident Barcifzewifi und die Bizepräsidenten Spikowiki und Dr. Nawrowiki und den Direktor des Elektrisitätswerkes Ingenieur Tymowifi vertreten. Stadtpräsident Barciszewski verwies in einer Ansprache auf die Berkügung des Ministers für Industrie und handel vom 18. Märs 1937, durch die Polen in Elektrifigierungsbegirke eingeteilt ift. Der Bezirk Nr. 2 trägt den Namen Bromberg. Ihm gehören an die Kreise Zempelburg, Wirsis, Znin, Bromberg, Mogilno. Schubin und Juowrocław. Die Stadtverwaltung von Bromberg kann die Stromversorgung dieses Bezirks nicht ausschließlich aus eigenen Mitteln durchführen, da ihr die entsprechenden Fonds nicht zur Verfügung stehen. Mit Rücklicht jedoch, die der großen wirtschaftlichen Bedeutung ber Stromverforgung gufommt, will Bromberg tätigen Unteil an der Eleftrifizierung des Bezirks nehmen. Die Kon= ferens hatte festauftellen, welcher Bedarf an Strom por= handen ift, ob die verschiedenen Rreise fich finangiell an der Aftion beteiligen können und wie die wirtschaftliche Lage in den einzelnen Areisen sich darstellt. Der Stadtpräsident schlug vor, zur Durchführung der Stromversorgung eine Aktiengesellschaft zu gründen.
Die Anwesenden gaben diesem Borschlag ihre Zustim-

mung. Alle Selbstverwaltungsbehörden sowie die Buder= fabriken follen sich an dem Unternehmen beteiligen. Das Kapital der Aftiengesellschaft müßte 1 200 000 Zioty betragen. Die Rommunal-Areditbant in Posen hat zugesagt, bei der Beschaffung bes Rapitals behilflich zu sein. Mitte Dedember foll eine neue Konferend einberufen werden, die die weiteren Fragen der Gleftrifizierung behandeln wird.

Als die Frau Anna Borficht vor Tafchendieben! Rotlega im ersten Finanzamt die Steuern bezahlen wollte, nutte ein Tafchendieb die Gelegenheit aus und ent= wendete ihr ein Geldtäschen mit 47 3loty. — Jan Gicannifti, Grunwaldafa (Chauffeeftrage) 45, murben in einem Lofal in der Barfdawfta (Karlftrage) unbemertt 160 Bloty aus der Rocttasche entwendet.

### Vorbeugen ist besser schützt gegen als heilen!... rauhe Haut! In Dosen u. Tuben zł. 0,40 - 2,60

§ Gin Berkehrsunfall ereignete fich am Mittwoch in ber Jagiellouffa (Bilhelmftrage). Die Frau Stefania Rlys, Golebia (Taubenftraße) 31, fuhr auf einem Fahrrade die Jagiellouffa (Bilhelmftraße) entlang und wurde dabei von einer Autotage gestreift. Die Frau fturzte auf das Stragenpflafter und wurde von dem Chauffeur der Tage in das Städtische Krankenhaus geschafft.

§ Bei der Arbeit verunglückt ist am Mittwoch gegen 17.30 Uhr in dem neuen Gleftrigitätswert der Arbeiter Leon Janowicz, Rujawifa (Rujawierftrage) 96. Er gog fich an einer Feldbahnlore eine schwere Quetschung zu und konnte, nachdem ihm ein Verband angelegt worden war, der hauß= lichen Pflege überlaffen werden.

Im Kino Lido in der Brüdenstraße (ul. Mostowa) wird feit Mittwoch der deutsche Film "Manege" gezeigt, in dem Attila Borbiger, Albert Materftod und die noch wenig befannte anmutige Anneliese Uhlig die Hauptrollen spielen.

Ohne in die Übertreibungen der günftigen Filmanpreifungen au verfallen, muffen wir dem Film die Rote "vor-auglich" ausstellen. Die bewegten, jumeift heiteren Bilber aus dem Birfusleben werden verbunden und in Gegenfat gebracht du einer menschlich ergreifenden bramatischen Sandlung, die das Zublikum bis zulett in höchste Spannung verfest. Man wird unwillfürlich an den großen Erfolg von "Truga" erinnert, in dem die schöne und graziose La Jana brillierte. Ginen folden Stern gibt es hier nicht, dafür aber eine weit beffer eingespielte Spielerschar, mit Ginschluß der oft geradezu meisterhaft dargestellten Mebenrollen, und eine noch geschickter fomponierte, fontraftreichere Bild= und Sand= lungsfolge. Der gleich große Erfolg von "Truga" und "Manege" laffen aber ben Schluß du, daß die Belt bes Birfus gang porgüglich bagu geeignet ift, auf die Leinwand gezaubert gu merden. Die Sprechbuhne läßt fich durch den Film ungleich schlechter ersetzen; wenn dieser sie doch vers drängen will, gibt es fast immer eine Tragödie.

Gerade diefe Befinnung verpflichtet uns, auf die Leiftungen unserer "Deutschen Buhnen" ftola du sein, die nicht nur eine lobenswerte Gemeinschaftsleiftung ber ehrenamtlich tätigen Afteure darstellen, sondern auch, wenn wir dieser Leistung mit vermehrter Aufnahmewilligkeit und Treue danken, ein besonders wichtiger Ausdruck unseres Gemeinschaftswillens bleiben werden.

§ Schanfenfter-Diebe Bertrummerten am Donnerstag früh gegen 5 Uhr die Scheibe des Juweliergeschäfts ber Frau Louise Bott in der Bahnhofstraße. Tropdem die Täter, die mit einem Auto gekommen waren, den Motor des Wagens nicht abgestellt hatten — mahrscheinlich um die Bertrümmerung der Scheibe nicht so gut hörbar zu machen — nahm die Besitzerin des Geschäfts das Alirren des Glases wahr. So konnten die Täter vertrieben werden, die aber immerhin für etwa 300 Zloty Uhren und Schmuchachen aus dem Schaufenfter geftohlen haben.

§ Eine große Bahl von Ginbrüchen wurde in den letten Rächten verübt. So stahlen unbefannte Täter dem Sta-nisam Jankowski, Chrobrego (Schleinitstraße) 26, Garderobe und Bafche im Berte von 300 3loty. - Otto Conneberg, Czerffa (Dberbrahestraße) 8, meldete der Polizei, daß ihm von Einbrechern aus einer Schublade 700 Bloty ge= stohlen murden. Die Täter haben nichts anderes mitgeben laffen als nur das Geld. — Einer Untermieterin im Saufe Ingmunta Augufta (Friedrich=Wilhelmftrage) 18, murben Betten und Bafche gestohlen. - Staniflam Jankomifi, Grunwaldata (Chauffeeftrage) 112, meldete der Polizei, daß man ihm Garderobe im Werte von 250 Bloty gestohlen hat.

§ Gin Arbeitswagen geftohlen murde am Mittwoch jum Chaden des Landwirts Stanislaw Halicki, Trzemientowo hiesigen Areises. Der Bagen, der auf einem Felde gestanden und einen Wert von 180 Bloty hatte, ist von unerkannt entkommenen Tätern entführt worden.

§ Beftigen Biderftand fette der 28jährige vorbestrafte Bernard Berdych zwei Polizeibeamten enigegen, als diese ihn zwecks Bernehmung nach dem Polizeiarrest abführten. Berdych hatte sich jetzt wegen tätlicher Beamtenbeleidigung por der Straffammer des hiefigen Bezirksgerichts zu verantworten. Das Gericht verurteilte den Angeklagten gu feche Monaten Gefängnis.

### Thorn (Toruń).

#### Bur Trintwaffer-Verforgung Thorns.

Busammen mit ben neu eingemeindeten Orischaften links der Beichsel gablt Thorn jest rund 77 000 Ginwohner, wovon 70 000 auf das Thorn rechts der Beichsel entfallen. In ur= jächlichem Zusommenhang mit diesem Anschwellen der Be-völferungsziffer stehen die Borfehrungen, die die Stadtverwaltung zweds Sicherstellung des täglich benötigten Trinkwasserbedars bereits getrossen hat. Aus diesem Grunde mußte in den letzten Jahren die Eroberung neuer Ties= brunnen erfolgen, deren Wasser bereits in das Rohrnetz gepumpt wird. Parallel damit gehen aber noch andere, ebenso wichtige und unbedingt nötige Arbeiten, die der Nichts eingeweißte kaum ahnen würde.

Wo in der Vorkriegszeit kleinere Einzelhäuser, meift in Garten verftedt, gu finden waren, g. B. auf Moder, erheben sich jest mehrstödige Mietskasernen; dazu ist die auf allen Borstädten früher üblich gewesene "lodere" Bauweise längst aufgegeben. An den alten Strafen find taum noch unbebaute Plate au finden. Dozu find durch neue Stragen neue Baugelegenheiten geschaffen, die Bevölferung also dichter gefiedelt. Dies hat dur Folge, daß in verschiedenen Gegenden, d. B. Moder, die Leistungsjähigkeit des alten Rohrnetzes heute nicht mehr genügt, fo daß die Bewohner mancher Saufer über ungenügenden Bafferdrud flagen. Um diefem übelftand abzuhelfen, wird jest in der ul. Podgórna (Bergstraße), die von der Szoja Chelminfta (Culmer Chauffee) quer durch Moder (Mofre) nach der ul. Grudziadzta (Graudenzerstraße) geht, die alte Rohrleitung gegen eine neue ausgetauscht. Besaß jene nur etwa 12 Zentimeter Durchmesser, so weist das neue Hauptrohr 36 Zentimeter auf, besitzt also ein 6 mal so großes Fassungsvermögen. Dieses neue Hauptrohr wird ungefähr 1,2 Kilometer lang und verursacht an Kosten ein schönes

Der Basserstand der Beichsel betrug Mittwoch früh am Thorner Pegel unverändert 0,72 Meter über Normal, die Wassertemperatur satt 3 Grad Celsius. — Im Beichselhafen trasen ein, von oben kommend, der Schlepper "Spółdzielnia Wisla" mit einem beladenen und drei leeren Kähnen; von unten kommend die Schlepper "Delsin" und "Banda II" mit fünf beladenen Kähnen. Tä karteten die Schlepper "Nadzieja" mit einem beladenen Kahnen und "Garischen steller" mit sechs beladenen Kähnen nach Barischau, "Steinteller" mit sins beladenen Kähnen nach Barischau, "Steinteller" mit sollen Barischau nud danzig verkehren zur Talfahrt. Zwischen Barischau und Danzig verkehre der Persionens un. Güterdampser "Saturn", zwischen Dirschau und der Hauptstadt "Mars" und "Stainstan".

+ Apotheten=Rachtdienft bis Donnerstag, 15. Dezember, 9 Uhr vormittags einschließlich, sowie Tagesdienst am dritten Adventssonntag, 11. Dezember, hat in der Innenstadt die "Löwen-Apohete" (Apteka pod Lwem), Rynek Nowomiejski (Neuftädtischer Martt) 13, Fernsprecher 1269.

t Grundsteinlegung für das pommerellische Appellationsgericht, das bekanntlich an der Stelle des ehe= maligen Biktoriaparks, Ede Grudziadzka und Legionów (Graudenzer= und Ludendorffstraße) errichtet wird, wurde Mittwoch mittag um 13 Uhr durch Juftigminifter Grabowffi in feierlicher Beife vorgenommen. Bu bem Feftatt hatten fich die Spiten der Staats-, Militar-, Berichts= und Rommunalbehörden eingefunden, ferner bie Handwerker-Innungen mit ihren Fahnen und viele An-gehörige der Bürgerschaft. Die Stadt hatte anläßlich des hohen Ministerbesuchs Flaggenschmud angelegt.

+ Der Ufa-Film "Andalufische Nächte", der gur Zeit im Rino "As", ul. Struntowa (Bacheftrage) 3, auf dem Programm fteht, ift eine filmische Bearbeitung ber Novelle "Carmen" von Profper Merimee und hat mit der gleich= namigen Oper Bigets nichts ju tun. Der Brigadier Josef Navarro (Friedrich Benfer) gerät in die Nete der schönen Zigeunerin Carmen, die von der berühmten Imperio Argentina, einer Spanierin reinsten Blutes, dargestellt wird. 3hr au Liebe verlett er feine militärifchen Bflichten, wird begradiert und erleidet ichlieflich, als er feine Schuld wieder autmachen mill. den Tob. In bem fvannenden Werk voll autmachen will, den mitreißender original-spanischer Musik fesselt vor allem die liebende und lachende, fingende und tanzende Carmen, in deren Bewegungen das ewig glimmende Feuer des füdlichen Temperaments liegt. Aber auch die übrigen Sauptrollen find ausgezeichnet befett, fo daß der Film die Anerkennung der Zuschauer findet.

Anzeigen-Annahme für Thorn: Infins Ballis. Schreibwarenhaus. ul. Szerota 34.

Sadmannifde Beratung - Roffenanidlage uim. unverbindlich.

## Anzeigenaufträge

für die am 14. Dezember d. J. zur Ausgabe

der Deutschen Rundschau nimmt die Hauptvertriebsstelle

Justus Wallis, Thorn

Telefon 1469 Szeroka 34 bis spätestens zum 13. Dezember d. J. entgegen.

Sonntag, den 11. Dezember und Montag, den 12. Dezember 1938 veranstalten wir unsere große

Meihnachts-Ausstellung

im "Deutiden Seim" in Tornn in der wir unsern Freunden in Stadt und Land

Runftgewerbliche und Haushaltungs-Gegenstände

(Woll- und Stridwaren, Stidereien, Arbeiten in Leder, Balt, Holz, Metall und Spielzeug) für den **Weihnachts-**gaben-Tijc anbieten. 8043

Eröffnung am Sonntag, Den 11. Dezember

3 Uhr nachmittags. Deutscher Frauenverein I. 3., Toruń.

TORUN Handgeknüpfte

Prima Qualität Prachtvolle Persermuster

Sehr preiswert

Hotel "POLONIA" von Sonnabend, dem 10. 12. bis Dienstag, dem 13. 12. 1938.

führt bill. aus. Romme **Politerarbeiten** führt bill. aus. Romme auch n. außerhalb. 4156 Bettinger, Tapezierer. Torun. Brofta 2.

Sämtliche 8240

auch außerhalb Torun jührt erittlassig und prompt aus Malermeifter

Franz Schiller, Torun, Bielt. Garbarn 19 3590

ausgekammt. Haar

Spezial - Buppenflinit Zeglarita 13, 1 Treppe

Rassehunde

gehme sof in **Dressur.** Brim, Referenzen und Dantichreiben. 3542 Fr. Dejewski

und Sandarbeits-3eitidriften Justus Wallis,

Moden-

Papierhandlung, Szerota 34. Ruf 14-69.

Rical, Nadriaten. Sonntag, 11. Dezember 3. Advent bedeutet anschließende

Abendmahlsteier.

Abenomalisier.
Gurste. Borm. 10 Uhr Bottesdienst, um 11 Uhr Kindergottesdienst, nachm.
4 Uhr Gemeinbesellt um des Bauernspiels "Die verhorbene Gerechtgekt" und des Märchenspiels "Baldmüllers Welhnacht".
Sealein. Borm. um Und führ Gottesdienst.

Radzyn, Pom. 1,9 Uhr Gottesdienst.

+ 3wei neue Fahrraddiebstähle wurden gum Schaden von Comund Kosiński, ul. Sobieskiego (Königstraße) 13 und von Czestaw Pawlowski, Szosa Bydgoska (Bromberger Chaussee) 78, verübt. Es handelt sich im ersteren Fall um ein Herrenfahrrad "Original-Indian" mit der Fabriknummer 41 586 und der Registrierungsnummer R 43 908 im Werte von 100 3totn, im zweiten Falle um ein "Curfor"=Rad mit der Fabrifnummer 67 781 und der Registrierungenummer

42 259, gleichfalls 100 3toty Wert besitzend.

v Nene Fleisch= und Brotpreise. Der Stadtpräsident hat auf Grund ber im Pomorifi Dziennik Bojewodzet, Pof. 300, veröffentlichten Berordnung für nachstehende Artikel bes ersten Bedarfs neue Sochstpreise wie folgt festgeseht: Fleisch und Fleischwaren (für 1 Wilogramm): Frischer und gesalzener Speck — Talg 1,60; Seitenstück roh 1,50; Seitenstück geräuchert 1,70; Schweine= leber 1,60; Lungengehadtes 0,30; Köpfe und Fuße 0,40; Radenftud 1,50; frifcher Schinken 1,60; Eisbeine 1,30; Rehl= braten 1,20; dice Rippchen 1,40; dunne Rippchen 0,70; Rind= fleisch I. Sorte 1,60; II. Sorte 1,30; polnische Wurst 1,50; Anoblauchwurft I. Sorte 1,50; II. Sorte 1,20; Leberwurft 0,80-1,60; Preffopf 1,00-1,60; Grütmurft 0,40-1,00 3loty. Badwaren: 1 Rilo Brot aus 55prozentigem Roggenmehl 0,28; 1 Kilo Brot aus 95prozentigem Schrotmehl 0,25; 1 Wassersemmel aus 65prozentigem Beizenmehl mit Zusat im Gewicht von 60-65 Gramm 0,05 3loty. - Außerdem wurden mit Bertretern der Thorner Fleifcher-Innung für Schweine= und Kalbfleisch sowie Fleischwaren folgende Sochftpreise vereinbart: Kotelett 1,60; Benden-Lungen-Braten 1,90; Kaiferjagdwurft 2,20; Paftetenlebermurft 2,20; Kalbfleifch, Borderteile und Rippen 1,40; Rierenbraten und Reule 1,60-1,80; Pregfopf mit Bunge und weiß 2,20; Bürftden 2,40; frifde Pommeriche Burft 2,20; gefochter Schinken (ohne Knochen) 3,60; Schweineschmalz 2,40 3loty. Auch diese Preise verstehen fich für je 1 Kilogramm. -Obige Preise verpflichten im Stadtbezirk Thorn ab 5. Dezember 1988. Zuwiderhandelnde haben Freiheitsstrafen bis gu 3 Monaten oder Gelbstrafen bis zu 3000 Bloty zu er= warten; auch kann auf Beschlagnahme der Waren erkannt

v Bestätigtes Urteil. Das Posener Appellationsgericht als Revifionsinftang befcaftigte fich mit ber Cache bes berüchtigten Einbrechers Jan Schab aus Thorn, wobei gleichzeitig gegen Helena Czarnecka und deren 15jährigen Sohn Tadeufs verhandelt wurde. Jan Schab mar angeflagt, in der Zeit vom Oftober vorigen Jahres bis Anfang Februar d. J. zehn Ginbruchsdiebstähle und zwei Diebstahlsversuche begangen zu haben, bei denen ihm meistenteils der jugendliche Caarneckt behilflich gewesen war. Die erbeuteten Gegenftande ichidte Schab feiner in Arafan wohnhaften Schwefter Staniflama Sachaf, die fie bort veräußerte. In einem Fall ichentte Schab mehrere ber gestohlenen Gegenstände feiner Freundin Belena Czar= necka. — Nach Durchführung der Berhandlung bestätigte die Berufungsinftang das durch das Thorner Bezirksgericht ge= fällte, auf eine Gefamtftrafe von fechs Jahren Gefängnis und Berluft der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von gleichfalls sechs Jahren lautende Urteil. Dadeuss Carnecti verbleibt bis zu feiner Bolljährigfeit in einer Befferungsanftalt, und die Angeklagte Belena Carnecka hat die ihr in der Borinftang sudiktierte Freiheitsftrafe von vier Monaten Arrest abzusiben.

### Dirschau (Tczew)

de Arzie-Racht= und Sonntagabienft hat für die Mitglieber der Sozialversicherung und Gifenbahn von Sonn= abend dem 10. Dezember 14 Uhr, bis Montag, 12. Dezember 8 Uhr. Dr. Eymbrowffi, ul. Mickiewicza 6, Telefon 1203. Apotheken-Racht= und Sonntagsbienft hat vom 10. bis gum 17. Dezember die Dirichau-Neuftadt-Apothefe.

d Bor dem hiefigen Burggericht hatten fich die Brüder Seel aus Brust, Kreis Dirschau, zu verantworten. Am 16. November hatten diese drei Brüder, Felix, Franz und Johann, eine Schlägerei mit dem Dorfbewohner 28. Jurk. Das Gericht verurieilte jeden der drei Brüder zu einem halben Jahr Gefängnis. Dem jüngsten, Felix (17 Jahre), und dem ältesten, Johann (25 Jahre), wurden 5 Jahre Bemahrungsfrift gewährt. - Im Juli v. J. ftahl ber Arbeiter Bysocki aus Mösland, Kreis Dirschau, mit Hilse des A. Noch aus dem Freistaat Danzig von der Wiese des Besitzers Wielisewifi in der Rabe von Fischbude eine sogenannte Hunger= harfe im Werte von etwa 200 Bloty. Auf einem Fischerkagn fuhren sie über die Weichsel und verkauften diese Harke dort im Freistaat. Begen Diebstahls und Paffierens der Grenze auf unerlaubtem Wege erhielt Bysocki ein halbes Jahr Gefängnis mit dreifähriger Bewährungsfrift gudiktiert.

de St. Georgenfirche. Am 11. Dezember 1938, 3. Ab-Sauptgottesdienst, 11/4 unt Grei= taufen, 111/2 Uhr Kintergottesdienft, 15 Uhr Erbauungsftunde. Donnerstag den 16. Dezember 1938 6 Uhr Abvents= andacht, 8 Uhr Jugendversammlung.

### Ronig (Chojnice)

### Deutsche Bereinigung.

Im Saale des Hotels Engel veranstaltete die Deutsche Bereinigung, Drisgruppe Ronit, am vergangenen Mittwoch einen Lichtbildervortrag, den Schriftleiter Bepte = Bromberg hielt. Er fprach itber die deutschpolnische Zusammenarbeit im Laufe der Jahrhunderte und belegte seine Ausführungen durch etwa 100 Lichtbilder, die einen überblick gaben über bie Art der Begiehungen ami= ichen den beiden Bolfern und die den Rulturaustausch in großen Zügen aufzeigten. Der Bortrag, der außerdem durch Schallplatten erganzt war, fand bei den zahlreich Berfammel= ten, unter denen man auch viele Mitglieder der Jungdeut= fchen Partei fah, allgemeine Anerkennung. Diefer gab Bolksgenoffe Steinhilber in dem Schlußwort Ausbruck, indem er dem Redner für seine Ausführungen dankte. Mit der Aufforderung, der Scholle die Treue gu bewahren, und dem gemeinsamen Gesang des Liedes "Gern vom Land der Ahnen" wurde die Veranstaltung geschloffen.

- rs Ein Fener brach in dem evangelischen Pfarrhause in Atttel aus. Der Brand wurde doch noch im Enistehen geloscht. Das Feuer entstand in der Ruche des dort mohnenden Lehrers Korda.
- rs Ganjediebe an der Arbeit. Dem Landwirt Simon Cysewski in Aladau wurden in der Nacht sechs Mastgänse aus dem Stalle durch unbefannte Tater geftohlen.

### Wojewodschaft Posen.

Shwere Auto-Ratastrophe bei Gnesen. Drei Todesopfer.

In Lubowo, etwa zehn Rilometer von Gnesen entfernt, ereignete fich eine ichwere Rataftrophe. Dort fam ein Anto ins Schleubern und ichlug fo heftig mit dem hinteren Zeil gegen einen Baum, baß es vollständig zertrümmert murbe. In dem Anto befanden fich der Raufmann Josef Engler ans Gnejen, beffen Chefran Margarete, ber Privatbeamte Galecka ans Rattowit sowie der Juwelier Razimierz Anoba aus Pofen. Engler, Galecta und Anoba, die im hinteren Teil bes Bagens gefeffen hatten, maren auf ber Sielle tot. Frau Engler wurde schwer verlett in bas Gnes fener Rrantenhans eingeliefert. Der Chanffenr Miciejewiti, der nur leicht verlegt murbe, ift verhaftet worden. Das Unglud ereignete fich, als das Auto einem Inhrwerk answeichen wollte.

#### 3mei Rinder ertrunfen.

Am Gutsteich in Konarzewo bei Krotoschin spielten dret Rinder, als ploglich der fünfjährige Arbeiterfohn Stafiek Ptak aus Krotoschin das Gleichgewicht verlor, ins Wasser fturste und ertrank. Die einzigen Beugen diefes Borfalls waren zwei jungere Rinder, die fortliefen, um altere Per= fonen zu holen, die ben Anaben nur als Leiche aus bem Baffer zogen. Um fo tragischer ist der Verlust des Kindes für die Eltern, als dasselbe feit zwei Wochen bei feiner Großmutter weilte und am Montag heimkehren follte. -Gin ähnlicher Unfall ereignete fich in der Orticaft Pfary Bielfte, Kreis Breichen. Auf ber Biefe fpielte dort ofne Aufficht neben einem Torfloch die vierjährige Tochter des Landwirts Kowalczyk. Plötslich fiel das Kind ins Wasser und ertrant. Rach langerem Suchen fand man die Rinde3=

& Pofen (Pognan), 7. Dezember. Auf dem "Grunen Plat" wurde nachts der mit der Bewachung der neuen Anlagen betraute Parkwächter Anaflewffi aus Solatich, als er einem Paffanten, der fich unbefugt fiber die Beete gum Bafferbaffin begab, um fich dort zu mafchen, zur Ordnung verwies, von mehreren Kumpanen des Burichen über = fallen, mit Meffern bedroht und schließlich in das Baf= fin geworfen. Nur mit größter Mühe konnte er fich

### Mietserhöhung von 1940 an?

Die Rechtskommiffion des Warschauer Seim hat ben Geschentwurf über die von der Regierung beantragte Ber= längerung des Mietericutgesetes bis jum 31. Märg 1940 angenommen. Beginnend mit bem 1. April 1940 wird die Miete jedes Bierteljahr um 21/2 v. S. ber Grund= ober vereinbarten Miete fteigen, bis beren volle Sobe erreicht wird. Diefer Gefebentwurf wird mahrichein-Iich bem Seim ichon in feiner Freitag-Sigung beschäftigen. Es ift daher damit gu rechnen, daß auch der Senat noch por ben Feiertagen das Gefet verabichieden wird.

n Bartidin (Barcin), 8. Dezember. Bei einer Treib= jagd, die im Jagdrevier Rania durchgeführt wurde, konnten von 10 Schüten 41 Safen und eine Ente erlegt mer= ben. Jagdfonig wurde May Reiter-Dabrowka mit 9 hafen.

ef Briefen (Babrzeźno), 7. Dezember. Auf dem An-wesen des Landwirts Bartel in Hohenkirch brach Feuer aus, dem das Wohnhaus und der Stall gum Opfer fielen. Der entstandene Schaden beläuft fich auf 3000 Bloty und ift nur jur Salfte durch Berficherung gebedt.

Arbeiter der Domane Baffocs fanden in einem gum Gute gehörenden Teiche die Leiche eines männlichen Säug= lings. Nach der unnatürlichen Mutter wird gefahndet.

Crone (Koronowo), 7. Dezember. Die hiefige Fenerwehr murbe gu einem Schornfteinbrand gum Saufe des Stell= machermeifters Lamprecht gerufen. Der Brand trat fo ftark auf, daß der ganze Markt von einer Rauchwolke bedeckt war. Ein zweijähriges Rind, welches in der Oberftube ein= geschloffen war, fam in Gefahr bes Erstidens, und fonnte nur mit Mühe aus der Bohnung entfernt werden. Rach burger Arbeit mar das Feuer dann lokalifiert.

n Labifdin (Labifann), 8. Dezember. In der letten Stadtverordnetenfigung murde die Ausschreibung der hier am 15. Dezember d. J. frei werdenden Bürger= meisterftelle beschloffen. Ferner murbe ein Schreiben bes Shulinspektorats Shubin zur Kenninis genommen, welchem mitgeteilt wird, daß der Wohnungszuschuß für Lehrer, der bisher von der Stadtkaffe gegahlt wurde, jest von der Staatstaffe übernommen wird. Die Stragen= ceinigungskosten wurden von 18 auf 15 Groschen vro Quabratmeter herabgefest. Die Eingabe einer Bürofraft um Gehaltszulage wegen überlaftung wurde nicht berüchfichtigt, dagegen foll noch eine Kraft eingestellt werden.

Auf der im Jagdrevier Jagtorka II durchgeführten Treibjagd wurden 9 Safen und ein Kaninchen geschoffen. Es beteiligten fich 8 Schützen. Jagdkönig murde Bürger= meister Hauptmann.

h Löban (Lubawa), 8. Dezember. Die lette Stadt = verordnetensitung, die im Saale des städtischen Symnafiums stattfand, murde durch Bürgermeifter Bojciecowsti eröffnet. Nachdem der Berordnete Aft das Revi= sionsprotokoll für das vierte Quartal 1937/38 verlesen hatte, kam es bei einer Aussprache über bas Elektrizitätswerk zu einem heftigen Wortwechfel amifden ben Stadtverordneten und dem Bürgermeifter. Borfigender Licenerifi pronete darauf eine Unterbrechung der Sitzung an. Als aber nach der Wiedereröffnung die Reibungen nicht aufhörten, murde die Sitzung abgebrochen und die Beratungen vertagt.

In Razanice im hiefigen Kreise lag die Frau des Landwirts Lugiewicz bereits vier Bochen frank an Unterleibsinphus gu Bett. Gin Argt, ber bie Rrantheit feftftellte, ordnete die Ginlieferung der franken Frau ins Rrankenhaus an. Der Mann fam aber der Anordnung des Arzies nicht nach. Am letten Mittwoch ericienen auf dem Gehöft des Lugiewicz zwei Polizisten, eine Krankenschwester und ein Gehilfe vom Rranfenhaus, um die Rranfe abzuholen, fanden aber die Baustur verfchloffen. Die Poligiften forderten L. jum Offnen der Tur auf, was aber abgelebnt wurde. Als aber nach 21/2ftündiger Verhandlung mit L. die Geduld ber Beamten ericopft war, beichloß man, die Tür gewaltsam gu öffnen. Gin aus Rosental gerufener Schmieb hob die Haustür, die verbarrikadiert war, aus den Angeln. Die Wohnungstür öffnete L., als er fah, daß fein Widerftand feinen Wert mehr hatte, felber. Erft jest gelang es, die franke Frau ins Krankenhaus zu schaffen.

aus dem feuchten Clement retten, worauf ihn ein Borübergehender in seiner Wohnung mit trocener Aleidung versah.

Die Rowdies sind leider unerkannt entkommen. Der bei der Firma Josef Pertek fr. Friedrichstraße 16 beschäftigte 15jährige Laufjunge Piotr Bajer machte dem Firmeninhaber davon Mitteilung, daß eine ihm unbefannte Person ihn beauftragt habe, bei der Firma Diebstähle zu begehen und ihm die gestohlenen Gegenstände gegen Ent= schädigung abzuliefern. Der ehrliche Laufjunge brachte auf Geheiß des Firmeninhabers verichiedene Sachen nach ber Lindenstraße 5, mo der Auftraggeber auf ihn wartete. Ihn nahm die benachrichtigte Kriminalpolizei fest, der sich als ein Stanislaw Stempiak aus Naramowica entpuppte. -Gemeinsame Sache gemacht hatten die beiden Obdachlosen Josef Modzydlars und Sigmund Jackowski, um einen Belsdiebstahl in dem Pelageschäft von Urbanfki, ul. Podgorna 6 du begehen. Der erftere ging in bas Geschäft, tat einen Griff, und icon hatte er einen Bele im Berte von 400 Bloty in den Sanden, den er feinem an der Tur Schmiere stehenden Spieggefellen übergab. Beide flüchteten, von dem Bestohlenen verfolgt. Ginem patrouillierenden Schummann liefen die beiden Gauner in die Sande, der für ihr weiteres Fortkommen" Sorge trug, die wertvolle Diebesbeute aber dem rechtmäßigen Eigentümer zurückgab.

S Samotidin (Samocin), 7. Dezember. Das Fenskeiche Chepaar feierte am Sonntag feine Goldene Bochzeit. Das evangelische Konfistorium übersandte ein Diplom. Anschluß an den Gottesdienst fand die firchliche Feier ftatt, welche durch den Gesangverein und Posaunenchor verschönt wurde. Bon der evangelischen Rirchengemeinde murde ein Gefchenk überreicht. F. verfieht trot feines Alters bie Friedhofswärterftelle icon jahrelang fehr gewiffenhaft.

Der Männerturnverein beschloß in seiner letten Situng fein Stiftungsfest am 15. Januar gu feiern und dazu die Deutsche Buhne Bromberg sowie die Bigalkesche Kapelle zu verpflichten.

In Margonin murden gahlreiche Diebftahle verübt, mobei die Diebe besondere Borliebe für Geflügel Beigten. Gin Geflügelhändler murde von der Polizei feftgefest.

Menfchen mit hohem Blutdrud und unregelmäßiger Gergtätigleit fönnen durch gewissenhaften Gebrauch des natürlichen "Frang-"pief"-Bitterwasters ohne Anstrengung ausgiebigen Stubi- gang erzielen. Fragen Sie Ihren Arzt. 3826

sd Stargard (Starogard) 4. Dezember. Der Gemifchte Chor beim Klub des Kreises Stargard (Lig. Schenzel) beging am Mittwoch feine Abventsfeter, ju welcher bie Mitglieder mit ihren Angehörigen sowie Freunde des Chors erschienen waren. Die Vortragsfolge brachte Abventellieder für gemischien und Frauenchor, Aussprüche zum Abvent und Gedichte. Im Laufe des Abends wurden alle Teilnehmer noch vom Mikolaus beschenkt.

V Bandsburg (Biechort), 8. Dezember. Die Stabi-verordnetenwahl, die hier am 18. d. M. stattfinden follte, findet nicht statt, da eine fogenannte Rompromiß-I i ft e eingereicht worden ift. Bon den 12 Stadtverordneten werben erfreulicherweise auch diesmal wieder drei Stabt= verordnete der dentichen Bolfsgruppe ver-tretenn fein. Es find dies die Bolfsgenoffen: Gumpert, ber bereits jum fünften Male in die Berfammlung eingiebt, Arndt und an Stelle des verstorbenen Dr. Krebs Hans Ringel. Die Namen der übrigen Stadtverordneten find: Ziarkowifti, Affelt, Kunek, Nomicki, Nierzwicki, Bojciedowift, Fr. Miodzif, Lemanczyf und Szlacheffa.

## Kundfunt-Programm.

Sonntag, den 11. Dezember.

Dentichlandsender:

dentschlandsender:
6.00: Frühkonzert. 8.00: Schallplatten. 8.20: Jugend am Pflug9.00: Sonntagmorgen ohne Sorgen. 10.00: Morgenfeier. 10.35:
Die Berliner Philharmoniker spielen. 11.30: Christen, abet diesen
Tag. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Zwölf im King des Jahres.
Märchenspiel um die Monatsfiguren des WOW von Christel
Kullmann. 14.30: Bolksmusik aus Polen. 15.10: Die griechiche
Vianistin Angelica Costalas spielt. 15.30: Unter dem Lichterskranz. 16.00: Nachmittag-Konzert. 17.00: Otto Dobrindt spielt.
18.00: Waldfrieden. 18.30: Wed.g: Nachtmusik. Kodaly: Tänze
aus Galanta. 19.00: Sie wünschen — mir spielen! 22.30: Eine
künigs berg = Danzig: Rönigsberg = Dangig:

5.55 K: Morgentuf. 6.00 K: Frühkonzert. 6.00 D: Bremer Das fenkonzert. 8.30 K: Alte Liebeslieder und Streichmusst. 8.00 D: Seitwort der Woche. 8.10 D: Schallplatten. 8.55 D: Wir gedenken. . 9.10: Evangelische Morgenseier. 10.00: Morgenseier der Hr. . 9.10: Evangelische Morgenseier. 10.00: Morgenseier der Hr. 10.30 K: Sehnsucht nach Deutschland. Stimmen deutscher Dichter über Baterland und Heimat. 10.30: Heitere Musik. 11.10 D: Und sebet ihr nicht das Leben ein. Vom Sinn und Autgesährlich zu leben. "Ballenstein". 11.20 K: Rundsunk und Jusend 11.30 K: Rudolf Lingu. Der niederdeutsche Dichter erzählt and de eine igt mai das Leven ein. Som Sinn und dutgefährlich au leben. "Vallenstein". 11.20 K: Aundfunk und Jusgend. 11.30 K: Audolf Kinau. Der niederdeutsche Dichter erzählt aus seiner Jugend, aus seinem Leben und Schaffen. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00 D: Erlebte Weihnachten. Weihnachts-Briefe berühmter Deutscher. 14.20 D: Schalplatten. 14 30 K: Kurzweil zum Nachtisch. 15.00 K: Vunter Kinder-Nachmittag. 15.45: Schimkat ist der Ansicht. 16.00 K: Nachmittag-Konzert der Königsberger Kunk-Tanskapelle. Dazwischen: Rücksafrt durch den Sommer. 16.00 D: Das bunte Magazin. 18.00 K: Unsere Haussmussen ist des Kunkerscher Kunkerscher Kunkerscher haussmussen rein. 19.00 D: Soldatische April 3.00 K: Unsere haussmussen rein. 19.00 D: Soldatische April 3.00 M: Geburtstag Max von Schenkendor se. 19.20 D: Leder zur Weihnachtszeit. 20.10 K: Deutsche Meister — ewige Jugend. 20.10 D: Sold und Daben. Hörspiel nach dem gleichnamigen Koman von Gustav Freutag. Von Karl Heinz Habe. 21.35 D: Wie Wilhelm Dauff die Franksutter Auden sah. 22.20 K: Sport des Sonntags. 22.30 Unterhaltung und Tanz. Breslan = Bleimig:

6.00: Frühkunzert. 8.10: Schallplatten 9.00: Morgenfeier der Hög9.30: Klaviermusst. 10.00: Schallplatten. Frohe Klänge. 11.00:
Sauch der Ferne. 11.30: Lieder von Hans Zielowstp. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Der große Weihnachtswunsch. 14.30: Die bunte Sonntags-Stunde. 16.30: Das Weihnachtsgeschenk schlesischer Dicker. 16.00: Rachmittag-Konzert des Eroßen Dreslaner Funkorchesters. 19.30: Schallplatten. Kleine Abendmusst. 20.10: Kamerack Kundfunk. Das frohe Lied vom Segen des Bunders Kundfunk. 22.30: Unterhaltung und Tanz.

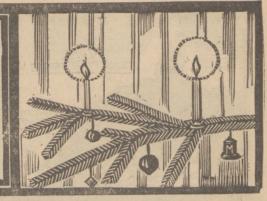
Leipzig:

6.00: Bremer Hafenkonzert. 8.00: Schallplatten. 8.80: Orgelmusik. 950: Morgenständigen. 9.50: Lachender Sonntag. 11.45: Sudskatelicke Dickter der Gegenwart: Karl Franz Leppo. 12.00: Pittag-Konzert des Dresdner Orchesters. 14.05: Musik nach Licht. 15.15: Anecht Kuprecht fommt! Stellt' die Schuß' heraug! 15.45: Turnländerfampf Deutschland—Polen. 16.00: Unterhaltungs-Konzert 18.00: Dichterstunde. 18.20: Deutsche Bolkklieder Quar-teite. 19.00: Egerländer "Advent. Sudetendeutsches Brauchtum-piel. 19.55: Sondersportdienst. 20.10: Rundfunk-Ball. 22.20: Rundfunk-Ball.

Warichau: 7.15: Choral. 7.20: Leichte Musik. 8.15: Musik. 9.15: Gottesdienst. 11.00: Schallplatten. 12.00: Unterhaltungskonzert. 13.15: Orchester= und Gesangskonzert. 15.00: Musik. 16.30: Alavier= musik. 17.20: Bunte Sendung. 19.80: Schallplatten. 21.20: Tandsmusik. 22.15: Tandmusik.



# Graudenzer Weihnachts=Ausgabe



### Einiges aus dem Grandenz von 1850.

Vor rund 90 Jahren war Graudens nur ein kleines Städten und gaulte einschließlich Militar 8000 Ginwohner. Es gab damals noch feine Fabrifen, jondern nur Läden, beren Inhaber überwiegend Bermittler waren im Sandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen, vor allem Getreide und Bolle. In bezug auf gewerbliche Produkte wurden in erster Linie Tuch= und Leinwand=, sowie Tabaffabrifate hergeftellt. Die Umwandlung von Graudens in eine industrielle Stadt datiert ungefähr vor der Erbanung der Eisenbahn, also seit 60 Jahren. Im allgemeinen war die Stadt 1850 noch ungepilastert. Der Marktplat erhielt 1848 Pflasterung mit den jogenannten "Katenföpfen", etwas fpater die Herrenftraße. Dine Pflafter mar bagegen die Gegend des Getreidemarktes. Hier herrichte fehr lebhafter Marktwerkehr. Zahlreiche Fuhren mit Getreide kamen hierher, jumal im Berbit. Alle Kreise im Often von Graudenz (fo Strasburg, Lautenburg, Soldau) führten ihr Getreide nach Graudenz, um es von hier auf dem Wasserwege weiter zu verschicken.

Auf diesem Gebiete befand fich das Candratsomt, das den Kreis verwaltete, zu dem ja auch die Stadt Graudenz gehörte. An der Ecke der heutigen Marfd. Focha (Schützenstraße) stand das Spital, ein wenig weiter das Schützenhaus. In der Oberthornerstraße arbeitete eine Schmiede, wodurch, da der Schmied draußen die Pferde beichlug, Borübergehende geswungen waren, fich, fofern ein Pferd unruhig fich gebärdete, in den zeitweise recht erheblichen Stragenschmuß gurudgudiehen. In dieser Straße besand sich auch das Zollamt, das für das zur Mühle gebrachte Getreide, für die Schlachtung von Bieh usw. die Gebühren einzog. Beiter standen in der Oberthornerstraße das Areisgericht sowie ein großes Mietshaus mit febr geräumigem Stall (beute Sotel "Golbener Löme"). An der heutigen ul. Mickiewicza (einstmaligen Tabakstraße) fah man Tabaffelder, die befonders Blätter für den beliebten

Kautabak lieferten.

Bis zum Jahre 1840 gab es, wie früher ichon einmal erwähnt, in Groudens feine öffentliche Beleuchtung. Erft Apothefer Scharlof (Chrenburger von Graudens; fein Grab befindet fich auf dem alten evangelischen Friedhofe an der Ober- und Unterthornerstraße, der vor einigen Jahren bekanntlich zu einer Gartenanlage umgewandelt wurde) veranstaltete eine Sammlung und faufte aus deren Ertrag einige Ollampen, die danach die Stadt übernahm. Längere Beit hindurch maren in der Stadt nur vier folder Lampen porhanden, die an diden Retten über den Stragen aufgehängt waren. In diefer "guten, alten Beit", in der die Grandenzer Einwohner sich einer gang großartigen Solidarität befleißigt haben muffen, murde diefe pompofe öffentliche Beleuchtung der Wege bereits um 10 Uhr gelöscht. Wer danach noch den Drang zum Wirtshause verspürte oder sonstwie einen Gang zu machen hatte, iahm eben eine Laterne mit fich.

Die Säufer waren in jener Beit meift Parterre= ober ein= ftödige Gebäude, die Türen vorwiegend folder Art, daß mon den oberen und den unteren Teil besonders ichließen fonnte, jo wie man das heute manchmal noch auf dem Dorf beobochten bonn. Eine nicht gerade anheimelnde, die Gemüter der Alten jedoch anscheinend wenig störende Gigenheit bildet die Tatsache, daß zeitweise allerhand Biebzeug, wie Schweine, Enten, Ganje, Suhner, auf den Strafen, infonderheit in der Begend des Getreidemarktes, umberlaufen konnte. Dort lag ja aller= hand aus den Getreidefäcken Geschüttetes, an dem sich 6. B. das Geflügel im trauten Berein mit den Spaten gutlich tun

Eine weitere Besonderheit, allerdings für die damalige Beit, von Graudens bildete der holzerne Galgen, der dort errichtet war, wo fich heute das Altersheim befindet. Freilich fanden hier feine Exekutionen mehr ftatt, fondern fie murden auf einem Sügel im jetigen nördlichen Stadtteil vollzogen. Da sie in der Offentlichkeit vor sich gingen, bildeten sie für die Bevölkerung ein "dugkräftiges" Schauftud. Bu den "Gemütlichkeiten" des Doseins vor neun Jahrzehnten gehörten diese Sinrichtungen gerade nicht. Immerhin lebten, wie man fieht, die Grandenzer fonst in Beschaulichkeit, Rube und Gin=

## Graudenz und seine Verwaltung.

über diefes Thema schreibt Bizepräsident Michalow = ffi in einem Artikel in einem hiesigen Blatt u. a. folgendes: Der Wert des städtischen beweglichen und unbeweglichen Vermögens beläuft sich auf über 23 000 000 3loty, und nach Abzug der Schulden der Stadt beträgt es über 15 000 000 Bloty. Noch bis vor nicht allzu langer Zeit hatte Graubenz auf dem Gebiete der städtischen Finanzen mit großen Schwierigfeiten gu fampfen, die in den letten Jahren in gunftiger Beife liquidiert murben. Die Schwierigfeiten rührten noch, fo fagt der Verfaffer, aus der Zeit der beut= schen Verwaltung her, die den polnischen Behörden sehr viel ungeordnete Schulden hinterlaffen hätten, überschreitend eine Summe von 20 000 000 Mark. (Diese Behauptung nachzuprüfen, find wir nicht ohne weiteres in der Lage. Aber das fann man mit Fug und Recht behaupten, daß die Stadt Graudens, auch in der Zeit vor der politischen Umgestaltung, ohne Zweifel eines der bestverwalteten und fortschrittlichft geleiteten Gemeinwesen des damaligen deutschen Oftens war und 3. B. als "Stadt ber Schulen" einen wohlbegrundeten guten Ruf genoß. D. R.) Die wichtigften Positionen bes ftädtischen Vermögens find die zahlreichen städtischen Werke, mit dem Eleftrigitätswerk, der Gasanstalt und dem Schlacht= haus an der Spitze, weiter die verschiedenen Anftalten, Beime, Spitäler und Schulgebaube, endlich die ftädtischen Terrains, die mit Wäldern und Parks eine Fläche von 1200 Heftar einnehmen. Die beste Kennzeichnung der städti= ichen Wirtschaft gibt ein Blid in das Budget, bam. ber Jahresrechnungsichluß. 1937/88 betrugen die ordentlichen Ausgaben 2 900 000 3toty, die Einnahmen 2 400 000 3toty; hinzu kamen die außerordentlichen Ausgaben und Gin= nahmen, die 178 000 bzw. 832 000 Bloty betrugen. Das Mehr der Ausgaben gegenüber ben Ginnahmen, das fich auf 340 000 Bloty belief, wurde aus dem überschuß der ordent= lichen Einnahmen gegenüber den Ausgaben gedeckt, die io= mit rund 400 000 Bloty ausmachten. Die außerordentlichen Ausgaben entstanden überwiegend durch die Kostenauswen= dungen für die öffentlichen Arbeiten, welche die Stadt, wie alljährlich, jur Beichäftigung ber Erwerbslofen einrichtete, fowie durch die Investierungs- und Ausbesserungsarbeiten in den ftädtischen Unternehmen. Borftebende Bahlen betreffen lediglich den Verwaltungshaushalt, denn die Etats der städtischen Anstalten und Unternehmen betrugen unabhängig vom Berwaltungshaushalt 3 600 000 Bioty. Bei den

fachbeit, um welche sie die jetige, in nervos-haftiger Beit lebende Generation beneiden fonnte. Die Leutchen fonnten seinerzeit, auch wenn gar feine ober später nur ein paar elende Ollämpchen die Strafen beleuchteten, unbeforgt um ihr Eigentum ichlofen. Der Gegensatz gur Jetteeit ift gerade in dieser Hinsicht fraß.



Ausgaben nimmt die allgemeine Berwaltung am meiften in Anspruch, nämlich 22 Brogent, es folgt die Echulben= abzahlung mit 20 Prozent. Das öffentliche Gefundheits= wesen erfordert 14,68 Prozent; in dieser Beziehung hat die Stadt die Aufgabe, für die Hebung des gesundheitlichen Standes der Bewohnerschaft zu forgen. Dazu gehören die Befämpfung anstedender Krantheiten, die Fürforge für die Gefundheit ber Kinder und Jugend, und hier besonders der Säuglinge, die fanitare Aufficht über die Arbeitswerfftatten, Speifehäufer, Sotels ufm. Bu nennen maren hierbei folche Einrichtungen, wie die städtische Warmwafferbadeanstalt, die Badeanstalten auf der Beichsel und Trinke, das Schwimm= baffin, die Beratungsftellen für Tuberfuloje, Augen= und Beichlechtsfrante, fowie die beiden Stationen für Mutter und Rind. Bu diefer Abteilung gehören ebenfalls bie mit der phyfifchen Erziehung verbundenen Ausgaben, fo die Unterhaltung des ftädtischen Stadions, die Beihilfen für bas Sportfomitee und die verschiedenen sportlichen Organisatione n,endlich die Parts, Garten und Grünflächen, beren Gläche rund 60 heftar beträgt. Die Bahl der allein auf Stragen und Platen gepflanzten Baume beläuft fich auf über 6000. Die Ausgaben für die foziale Fürforge betragen 11,48 Prozent. Die Stadt führt eine geschloffene und eine offene Fürforgeaktion für Kinder und Jugend, sowie auch für Erwachsene. Sie erteilt einer großen Anzahl Armer Unterstützungen in bar und Naturalien, gibt Beil= und Bestattungshilfe, unterftütt das übernachtungsheim, zwei öffentliche Rüchen, von denen eine ber Berein "Caritas" und die andere der Berband der Bürgerlichen Arbeit führt, unterhält) und beaufsichtigt zahlreiche Waisenanstalten und subventioniert viele Blinde, Augen- und geiftig Kranke in verschiedenen Spezialanftalten. Ferner befitt die Stadt awei eigene Fürsorgeanstalten: das Alters= und das Caug= lingsheim. Bon städtischen Bureaus aus werden auch die Winter-, sowie Kinder- und Jugenhilfswerke geleitet. Bei der Kinderbespeisung waren 2200 Schul= und einige Sun= bert noch nicht schulpflichtige Kinder gu bedenken, mahrend von der Sommerkolonie-Aftion über 1200 Kinder erfaßt

Für Bildung, Rultur und Runft wendet die Stadt 11,23 Prozent der allgemeinen Ausgaben auf. In 11 ftädti= ichen Gebäuden hat Grandeng 14 Bolfsichulen. In den letten Jahren enthielt der Stadthaushalt für das Boltsschulwesen eine Anzahl nicht gesetzlich festgelegter Ausgaben, wie unentgeltliche Strafenbahnfarten für gebrechliche Rin= ber, Stipendien für unvermögende fähige Abfolventen der Bolfsichulen, um eine weitere Ausbildung gu ermöglichen, namhafte Beihilfen für Fortbildung Schulentlaffener und Arbeiter, Anstellung von Schularzten, sowie bedeutende Mittel für Ankauf von Büchern ufm. für arme Schulfinder. Außer den Volksichulen hat die Stadtverwaltung vier Borichulen gu unterhalten, fowie zwei Baifenhäufer gu fubventionieren. Ziemlich viel muß die Gemeinde für bas Chrobry= und das Mädchengymnasium, sowie die Maschinen= baufchulen verausgaben. Auf Grund von Kontraften hat die Stadt fich verpflichtet, die Koften für die Unterhaltung diefer Lehranftalten teilweife gu tragen. Beiter find für die Unterhaltung des Mufeums, des Stadttheaters Musgaben zu machen, und verschiedene fonftige Aufwendungen für kulturelle Zwede gehören ebenso zu diesem Kapitel.

Die ftädtischen Ginnahmen fliegen zunächst aus bem Unteil an den staatlichen Steuern in Sobe von 42 Prozent Die städtischen Werfe und aller Einfünfte überhaupt. Unternehmungen bringen 37 Prozent; aus mancherlei Rückerstattungen fließen 9 Prozent, und aus kommunalem Ber-mögen 5 Prozent. Das Einkommen aus den noch verbleibenden Quellen ift unwesentlich.

Das städtische Krankenhaus besitt 150 Betten, außerdem befitt die Stadt eine Klinif für Wochnerinnen, nebst einem Spital für Kinder. Das Straßenbahnneh wurde im lau-fenden Jahre um 2,5 Kilometer verlängert. Die Gasanstalt hat eine Reihe neuzeitlicher Einrichtungen für die Erzeu-

### Schwäbische Sitten im Culmer Land.

MIS im Jahre 1772 Pomerellen an Breugen fam, mar das Land wirtschaftlich fehr heruntergekommen. Nur in den Beichselniederungen gab es noch manche Dörfer, in benen vereinzelt Wohlstand und Ordnung anzutreffen war. Kriege, Seuchen und Willfürherrschaft hatten das Land an den Ruin gebracht. Ganze Landschaften waren entvölkert.

Der große Preußenkönig, der sonst überall Sparsamkeit walten ließ, hatte für feine jüngste Erwerbung immer Mittel übrig. Um das Land wieder leiftungsfähig zu machen und fulturell zu heben, rief er besonders aus dem Besten Deutschlands zahlreiche Ansiedler nach Pommerellen. Bürttemberg lieferte ben größten Teil ber Roloniften für das Culmer Land. Dort in den Kreisen Thorn und Culm, I. auch noch in dem heutigen Areise Briefen, fanden die Ansiedler neue Wohnstätten. Die Ansiedlung wurde spite-matisch von des Königs Behörden ausgeführt. In der Sauptfache erhielten die Unfiedler Brotftellen in der Größe, daß fie diefelben felbst mit Silfe ihrer Kinder bewirtschaften konnten. Bielfach murden zur Berbilligung der Baulich= feiten zwei Gehöfte zusammengelegt. Die Kolonisten er= bielten aus den staatlichen Forsten kostenlos Bauholz, auch waren sie eine Reihe von Jahren steuerfrei. Es wurde alles bedacht, nicht allein der Acker für die anzulegende Bolksichule, sondern auch die Wiese für den Gemeindebullen wurde lichergestellt. Da das Eulmer Land jum größten Teil recht fruchtbaren Boden aufweist, war es den Kolonisten bei der bekannten Rührigkeit und Intelligenz der Schwaben möglich, bald zu einem gewissen Wohlstand zu gelangen. Heute noch nach mehr als 150 Jahren findet man zahlreiche Nachkommen der schwäbischen Ansiedler in den Dörfern des Gulmer Lan-

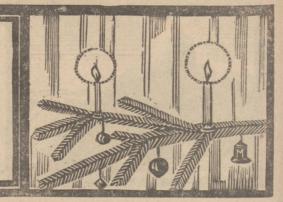
des. Die Namen mit den Endungen "er" und "le", wie Blenkle, Defterle, Schwertle, Rungle, Bodammer, Ulmer, Leinberger, Bieber weisen auf die ichwäbische Abstammung hin. Auch in den Städten Culm, Thorn und Culmfee findet man viele Bertreter diefer Schwabenfamilien als Sand= werker und Kaufleute.

Noch vor fünfeig Jahren waren die Schwabenfamilien ihrer heimischen Sprache und ihren Sitten treu geblieben. Wenn ein neuer Lehrer ins Dorf kam, konnte er sich mit den Schulrefruten nicht verftändigen. Benn die Arbeiterfrauen an den Bochenmarkttagen heimwanderten, fo trugen fie die Korbe mit den Ginkaufen auf den Köpfen, wie es in Bürttemberg üblich ift. Bu den aus der alten Seimat mit= gebrachten Sitten gehörte auch die Feier der Kirmeß oder Kirbe, wie fie auf schwäbisch genannt wurde. nach beendeter Ernte, wenn die Früchte in Scheunen und Rellern geborgen waren, wurde in jedem Schwabendorf Kirmeß gefeiert. Schon Tage vorher wurde gewaschen, geicheuert, geschlachtet, gebraten und gebaden. Die ichon fetten Enten mußten das Leben laffen oder es mußte gar ein Schwein daran glauben. Zum Sonntag wurden zahlreiche Gäste erwartet. Schon in den Bormittagsstunden rollten die gahlreichen Bagen ins Dorf und die Berwandten und Bekannten erichienen mit Rind und Regel. Nach einem Willfommenstrunt ging es dann gu Tifch. Bielfach unterichied fich die Tifchreihe nicht von ber einer Sochzeitstafel. Rach einer Paufe folgte dann die Raffeetafel, ju welcher fich auch vielfach Befannte und Geschäftsfreunde aus der Stadt einfanden. Nach eingenommener Abendmahlzeit begab fich de gange Schwarm jum Gafthaufe. Dort murde in ber großen Krugftube getangt. Der Altere redete jeden Jungeren, fei er Anecht oder Bauernfohn, mit du an, und umgekehrt wurde das "Ihr" gebraucht. "Sie" fand man nicht im ichwäbischen Borterbuch. Meift dauerte eine berartige irmeffestlichkeit bis jum hellen Morgen. Die Rirmeg felbft währte drei Tage, von Sonntag bis Mittwoch. Es heißt auf Schwäbisch: Seut isch Kirbe, morge isch Kirbe, Kirbe isch bis Midwoch obend und wenn i du meinem Schapli fomm, fo

fag i guden Obend. Un diefen Tagen rubte in den Bauernwirtschaften jede Arbeit, nur das Bieh wurde verforgt. Um Montag ging es abends wieder jum Tangfaal, um weiter bei Musik und Tanz zu feiern, gleichfalls am Dienstag, soweit man noch leistungsfähig mar. Um Mittwoch nachmittag wurde dann die Kirmen begraben. Bon den noch Leiftungsfähigen murde aus dem Gafthaufe unter Borantritt ber Mufit eine Stroh= puppe vor das Dorf gebracht und dort vergraben. In den Schwabendörfern wurde die Kirmeß nach einer bestimmten historischen Reihenfolge gefeiert, damit man nicht kollidierte. Die erste Kirmeß fand in Trebis und die lette am Totenfest in Batorowo ftatt. Lettere mar eine ftille Rirmeß, weil fie ohne Mufit abgehalten wurde. Gine der befuchteften Rirben war die in dem in der Rahe von Culm gelegenen Dorfe Brosowo, wo in zwei Gasthäusern gefeiert murde und fich außerordentlich viele Bafte aus der Stadt einfanden. Die lange Zeit eines halben Jahrhunderts hat manches per= ichwinden laffen, manche Sitten und Gepflogenheiten find vergeffen. Diefes murbe noch badurch beschleunigt, daß nach der politischen Umgestaltung manche Familie die neue Beimat, gu deren Rultur= und Wohlftand fie beitrug, ver= laffen hat. Die vorhandenen ichwäbischen Ramen werden aber noch in späteren Jahren an die Rulturarbeit der Somaben für das Culmer Land erinnern.



# Graudenzer Weihnachts=Ausgabe



gung von Bengol, Karbolineum, Rohkarbol ufw. Der Gasverbrauch beträgt 1537 000 Kbm. oder 27 Kbm. auf den Kopf der Bevölferung jährlich. Beim Elektrizitätswerk beträgt die Jahresproduktion 16 000 000 Kilowatt (gegen 2 700 000 im Jahre 1918). Auf dem Gebiet der afthetischen Ausgestal= tung des Stadtbildes arbeitet die Stadtverwaltung eng mit dem auf ein 75jähriges Bestehen zurüchlickenden Verschöne= rungsverein zusammen. Sehr populär find in Graudens die Beimftätten= und Rleingartenanlagen, deren Befiter sich in einigen Organisationen vereinigt haben. Das von Diesen Ginrichtungen eingenommene Bebiet umfaßt über 250 Morgen. Einen besonderen Typ der Kleingärten stellen die drei Arbeitersiedlungen dar, die von der Stadtverwal= tung in den letten Jahren geschaffen worden find, und auf denen bisher etwa 240 Hänschen errichtet wurden. Sied= lungsanteile ohne Baulichkeiten gibt es 150. Die von Bewohnern folder Siedlungen ins Leben gerufene Beilfräuter-Genoffenschaft, die einen regen Betrieb aufweist, hat im laufenden Jahre erhebliche Investitionen gemacht. Außerdem sind auf den Siedlungen zinslose Darlehnstaffen, Kinderhorte, fowie Unterhaltungs= und Erholungeräume eingerichtet worden.

Die Angelegenheit der Arbeitslosigkeit hat trot ihrer unzweifelhaften Milberung für die Stadt noch immer eine ernste Bedeutung. Bu den von der Stadtverwaltung zur Beschäftigung der Erwerbslosen veranstalteten öffent= lichen Arbeiten wurden etwa 1250 Personen herangezogen, was eine Ausgabe von mehr als 800 000 3loty erforderlich

machte.

Mit einem Hinweis darauf, daß die kommunale Ber= waltung immer weitere soziale und wirtschaftliche Gebiete umfaßt, und daß die jest zu mählende neue Stadtverord= neten=Bersammlung aus Leuten bestehen möge, die alle not= wendigen geiftigen und moralischen Borguge besitzen, und die, mit Initiative begabt, den an fie gu ftellenden Anfor= derungen zu entsprechen vermögen, werden die Ausführungen geschlossen.

### Ordnung regiert die Welt —

darüber find fich die Erdenbewohner aller Zeiten einig gewesen. Unsere Altvordern hatten in dieser Sinsicht aber gang befonders strenge Anfichten, und darin machten die alten Graudenzer felbstverständlich feine Ausnahmen. Benn man 3. B. in der jum hundertjährigen Jubilaum der Neubildung der damaligen hiesigen Friedrich-Wilhelm= Bictoria-Schützengilde (1813-1913) von Rendant Bugo Glaubte verfaßten Beichichte diefer Bereinigung blättert, ftößt man auf die Aufzeichnung der am 4. Juni 1678, somit vor 260 Jahren, vom Bürgermeister und Rath von Graubeng für die damals erneuerte Schützengilde aufgestellten Berhaltungsregeln. Sie find ein Beweis dafür, daß, wie gefagt, in jener Beit febr penibel auf die Beobachtung und Innehaltung von ehrsamer Sitte und Zucht größter Wert gelegt murbe. Für unsere beutigen Begriffe muten fie, in manden Puntten zweifellos etwas pedantisch und engberzig gefaßt, oftmals ein wenig kurios an. Indessen, die Schützen jener Zeitepoche müffen wohl gewußt haben, weshalb fie ihre Bereinsbrüder so scharf an die Kandare nahmen. Es wurde jedenfalls öfters von folden Kameraden, die sich nicht ohne eiserne Distiplin dem Bangen regelrecht einzufügen verftanden, über die Strange

Doch hören wir, was man seinerzeit u. a. zu ver= ordnen für notwendig befand. Da besagte &. B. Bunkt 3 jener nicht weniger als 30 Paragraphen enthaltenden An= ordnung des Bohlverhaltens: "Auf der Elterleute Bur-

bottung follen die Bruder zur bestimmten Stunde fich ein= stellen. Wer zu späth kommt, der buget 3 Groschen. Wer aber ohne erhebliche Urfache außen bleibet, foll 6 Groschen Strafe erlegen." Die Rangordnung murbe ftrengftens gewahrt. Darüber bestimmte Punkt 4: "Es foll fich niemand unterstehen, an der Elterleute Tisch zu fiben, es wäre ihm dann vergönnt, ben Strafe 6 Grofchen, worinnen die Beampten nicht begriffen fenn follen, dagegen foll ein Elter= mann allezeit eine Stelle befigen, oder einen Bruber in feine Stelle erbitten, bei Strafe 12 Grofchen." Dag nicht ungeeignete Leute in die Gilbe eintreten fonnten, dafür forgte Punkt 6, der lautete: "Wer die Brüderschaft gewinnen will, der foll sich ben dem Eltermann melden, welcher die Brüder beichieten und denjenigen vorstellen foll. Ift es bann eine Chrbabre untadelhaftige und ber Bruder= schaft angenehme Persohn, so mag er angenommen werden und jum Gintauf 3 fl. erlegen. Ift er aber fein Bürger, fo foll er den Einfauf doppelt bezahlen." Ehre und Auszeichnung verpflichtet, und fo legte Bunkt 11 dem Schützenkönig folgende materielle Leistung auf: "Ein jeder König foll ein filbern Schild jum wenigsten Reun Gulden wehrt jur Bier und Ehren der Briiderschaft zu verehren ichuldig Und gemäß 13 mußte die Schützenmajestät "zwischen St. Johann und Jacobi eine Mahlzeit, nach Bermögen ausrichten, daben eine Tonne Bier zugeben." Ohne Damen gab's auch damals fein Bergnügen. Daber wurde dekretiert, daß "nach vollbrachter Mahlzeit follen die Fran, Schwestern und Jungfrauen, auch zur Luft eingeladen

Damit die herren Schützenkameraden fich etwa bei den Gaftereien nicht der Bollerei ergaben und dann aus der Rolle fielen, verfügte Punkt 19: "So jemand den Magen im Schießhaufe überladen möchte, daß er fich übergebe, der foll um 3 Groschen gestrafet werden, wer aber unhöfliche Borte reden, ober unnübe Lieder fingen murbe, foll nach Beschaffenheit der Persohn (!) 18 Grofchen bugen." Daß es auch folche Schützenbrüder gab, die bei der Befriedigung physischer Bedürfnisse vom Wege der Bohlgesittung abwichen, dafür fpricht Puntt 24. Der broht berartigen Sündern folgendes an: "Wer fich außenhalb des gewißen Orthes zum Abtritt verfügt, foll 3 Groschen bugen.

Streithähne wurden auch nicht geduldet, denn "So jemand ben dem Spiel jum Bank gebe, foll 18 Grofchen bugen." Ebenfo wendete fich Puntt 27, gewiß gur Freude ber befferen Salften, die den Cheherrn zeitig bei fich gu Saufe erwarteten, gegen allgu feghafte Schützengenoffen und befagte: "Niemand foll fich unterfteben ben Schließung der Thore, die gebührliche Zeit zu verlängern, und im Schießhause zum Nachtheil der Bache über die zehende Stunde zu verbleiben, ben Strafe 1 Grofchen, es würde denn aus gewißen Urfachen durch die Elterleute bewilliget."

"drakonischen" Anordnungen übrigens auch die das Schützenhaus besuchenden Richtmit= glieder fügen; denn dafür forgte Punkt 30: "Db gefchriebenen Gefeten, follen nicht allein alle Briider, fondern auch alle die den Schufgarten besuchen werden, gu gehorsamen schuldig senn. Bei Strafe, welche bei jedem Punkt, be-

Da haben wir Kinder des 20. Jahrhunderis es denn doch wohl beffer. Dermaßen icharfe Bereinsordnungen fann man und nicht mehr aufzwingen. Daß wir deshalb in bedug auf unfer Benehmen aber auf unfere Vorfahren mit Erhabenheit herabbliden dürften, vielleicht uns unferer "höheren Rultur" rühmen fonnten, ericeint feineswegs

### Graudenz (Grudziądz). Das Urteil im Talmud-Brozeß.

Das Urteil im Strafprozeß Jedrzejewski, das Mittwoch nachmittag in Anwesenheit einer zahlreichen Zuhörerschaft verfündet wurde, lautete gegen den Angeklagten auf eine Boche Saft. Gine Bemährungsfrift murde, da er bereits wegen Pressevergehens vorbestraft ift, nicht zuerkannt. Das Erkenntnis stütt fich auf Art. 173 des StBB in Anlehnung an den § 20 des in diefem Falle noch geltenden beutschen Preffegefetes. Der Rebenflage der judifchen Gemeinde auf Zuerkennung des symbolischen 3loty wurde nicht ftatt-

In einer gang furgen Begründung führte der Borfitende, Bizepräsident des Bezirksgerichts Dr. Jodlow= ffi, aus, daß auf Grund des Berlaufs der Berhandlung der Talmud doch als ein Bestandteil des judisch=religiösen Rults zu erachten sei, an dem im Gegenfat zu den talmud= freien Karaiten die große Mehraahl der Juden festhalte.

#### Wiederholt Ausschreitungen bei Jugballspielen

in Grandens haben den Borftand des Bommerellischen Bezirks des Polnischen Fußballverbandes in Bromberg zu maßregelnden Schritten veranlaßt. Er hat in feiner Sitzung vom 29. 11. d. J. nach Prüfung der Angelegenheiten des Schlagens von Spielteilnehmern des Clubs "Pomorzanin"= Thorn in Grandenz am 1. 5. d. J. nach dem Match "Pomorzanin"—PPW-Graudenz (Sportclub bei der postalischen Militärischen Vorbereitung) und der Mighandlung eines Spielteilnehmers von "Pomorzanin", sowie des Angriffs auf den Schiedsrichter beim Spiel "Pomorganin"-PPB am 20. 11. 38 folgenden Befchluß gefaßt:

1. bis zur Beendigung der Untersuchung (bis auf Abruf) alle Sportpläte in Graudenz für sämtliche Fußball-wettbewerbe des Clubs PPB zu schließen; 2. eine Unterfuchung einzuleiten zweds Feststellung der Schuldigen der Borfälle und zweds Zuerkennung einer Entschädigung an die in Betracht fommenden Mitglieder von "Pomorganin" sowie den Schiedsrichter des Wettspiels vom 20. 11. d. 3 in einer dem Schaden entsprechenden Sohe durch den Club PPB; 3. von vorstehenden Beichlüffen dem Begirtsamt ber Physischen Ertüchtigung und Militärischen Borbereitung in Thorn sowie dem Städtischen Komitee der gleichen Sport behörde in Graudens Renntnis zu geben mit dem Erfuchen, daß dieses Komitee Bedingungen schaffe, welche in Graudens die normale Austragung von Bettbewerben um die Meisterschaft des Pommerellischen Bezirks des Polnischen Fußballverbandes ermöglichen und den dorthin zureisenden Mannschaften sowie den Schiedsrichtern der Wettspiele bei und nach den Spielen die perfonliche Sicherheit gewähr-

In der hiefigen Gummiwarenfabrik Brand. (PePeGe) entzündete fich am Dienstag 10,25 Uhr, in einem Reffel, in dem Gummi geschmolzen wurde, diefe Maffe, und bas Beuer übertrug sich auf bas Dach eines hölgernen Schuppens, unter bem ber Keffel ftand. Es gelang in furger Beit, das Fener zu unterdrücken.

X Ans Anlaß des nahen Weihnachtsfestes hat die Stadtverwaltung den bei ihr beschäftigten geistigen Angestellten ein langfriftiges Darleben in Sobe von einem Biertel bes Monatsgehalts, sowie den physischen Arbeitern ein solches im Betrage eines Wochenlohnes gemährt.

Kein Weihnachtsfest ohne eine schöne, moderne Haar-Frisur

Dauer- \ Wasser-Ondu-Haarwellen wellen lation \ färben

Kopfbehandlung nur durch erstkl. Kräfte und neuzeltliche Apparate!

Moderner Frisier-Salon » Rococo «

Grudziądz, ul. Sienkiewicza 4

Ermäßigte Preise! 8212 Ermäßigte Preise!

MEHL Roggen u. Weizen alle Grützen empfiehlt in vorzüglichsten Qualitäten

Firma

Wybickiego 31 — Telefon Nr. 1890

Für den Weihnachtstisch



Firma M. Piszczek Grudziądz, ul. Wyb.ckiego 17.

Das Weihnachtsgeschenk für den Jäger!

Waffen und Munition aller Art sowie sämtlich. Jagdzubehör

Büchsenmacher L. Oborski, Grudziądz ul. 3-go maja 36 - Telefon 1427

stopfen von Tieren und Vögeln: Reparatur von Waffen!

Zum Weihnachtsjest empfehle meine große Auswahl in praktischen

Geschenkartikeln für Damen, Herren und Kinder.

Manufaktur- und Kurzwaren-Geschäft

W. Jaster, Toruńska 12.

Reelle Bedienung.

### Zu den Festtagen

Kaffee, Tee, Kakao, Schokoladen, Pfetferkuchen, Wal- und Haselnüsse sowie alle Zutaten zur Weihnachts-Bäckerei und sämtl. Kolonialwaren

Nachtigal - Kaffee! empfiehlt:

Gesche & Schlutt Inh. H. Wirth Grudziądz, Toruńska 5, Tel. 1622 7010 - Artikel

Christbaumschmuck

Beim Einkauf von Waren in Werte v. 1.—zł erhalten Sie I Koupon für kostenlose Fahrt mit der P. K. P. (Eisenbahn)

Rosmetische Artikel

Drogeria "Stara" Grudziądz, Plac 23 stycznia 3

### Kirchliche Rachrichten Sonntag, den 11. Dezember 1938 (3. Abvent)

\* bedeutet anschließende Abendmahlsseier.

Evangl. Gemeinde, Graudens. Borm, um 2 Uhr Gotiesdienst. Miswalde. Borm. um Dürtler, vorm. 11½. Uhr Olhr Gottesdienst. Pfar. Nieball. Evangl. Gemeinde, Graudents. Borm. um 10 Uhr Gottesdienst, Pfor. Gürtler, vorm. 11½. Uhr Kindergortesdienst. Am Moutag abends 8 Uhr Junamädhenverein. Am Pittwoch nochm. 5 Uhr 8. Abreunsandacht, abends 8 Uhr Abreunsandacht, abends 8 Uhr Posaunenchor, Am Donnerstag um 8 Uhr abends Jungmännerverein Freitar nachm. um 4 Uhr rauenhilfe. Modrau. Borm. um 10 Uhr Gottesdienst.

Schwetz. Borm. 10 Uhr Gottesdienst, P. Geib. Am Mittwoch nachm. 5 Uhr 3. Adventsandacht.

Konig (Chojnice). Evangelische Kirchen-gemeinde. Borm. um 10.5 Uhr Predigigottes-bierts, danach Kinder-catteshierts



Grudfiadz

Sonntag,11.Dezemb. 38, um 15.30 Uhr, im Gemeindehause Jum ersten Male!

### Schneeweißchen und Rosentos

Ein lustiges Weihnachtsmärchen von Hermann Stelter. Rinder zahlen auf allen Pläten die Hälfte.

Um Conntag, dem 18. Dezember 1938 wegen der Wahl teine Aufführung.

bei Weihnachts-Einkäufen die Angebote zu berück



# Graudenzer Weihnachts=Ausgabe

Weihnachts-

.fonkurrenzlof.Breisen in größter Auswahl

5. Giese

Mictiewicia 20.

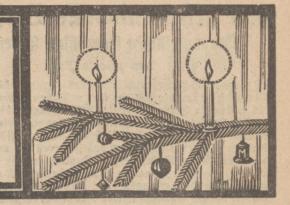
Alles, überall,

ederzeit u.immer

,Foto - Walesa"

photographiert 7020

bäume



Eisenwaren, Haus- u. Küchengeräte

Geschenkartikel

Rodelschlitten Schlittschuhe

la oberschlesische Heiz- und Schmiede-

kohle, Koks, Briketts

M. Dombrowski, Eisenhandlung

Grudziądz

Toruńska 15, Telefon 2060

Ein schönes praktisches Weihnachtsgeschenk

sind Schuhe Firma Andreas Grönke Mościckiego 9 früher (Altestraße)

Große Auswahl in Leder-,

Kamelhaarstoff- und Gummischuhen in bekannter Güte und Qualität.

Reelle Bedienung! - Feste Preise! - Regaraturwerkstatt!

#### Praktische Weihnachtsgeschenke

Größte Auswahl moderner eleganter

Damen-Handtaschen

Reisekoffer, Schirme

Tecken und Schultaschen

Manikur-Kästchen, Necessaire

Christbaumschmuck!

Partüme - Seiten - Kosmetik empfiehlt zu niedrigsten Preisen

A. WILEWSKI Grudziądz, ul. Toruńska 5 KeinWeihnachtstisch ohne Glokona-

Pressenkuchen Marzipan Konfekt

Aut jeden Weihnachtstisch gehören Glokona-Geschenke, die immer Freude bereiten! Kaufen Sie Ihren Weihnachtsbedari rechtzeitig ein — alles ist vorrätig in aller Art u. Güte!

Glokona Fabryka czekolady i cukrów Inh. Wege & Mühlbradt

Christbaumschmuck

Weihnachtskerzen Lametta, Eau de Cologne, Parfum (Dralle), Toiletteseifen

und viele andere Geschenkartikel für den Weihnachtstisch empfiehlt

Drogerie, Concordia"

nh.: R. Grünenberg

Plac 23-go stycznia 17
la Pfefferkuchengewürz

Zum Weihnachtsfest! Grudziądz, ul. Pańska 13 Tel. 1607

Kokosläufer Cerafoleum-Teppiche-Läufer Bohnerbürsten

Sigella-Mop Wachstuch (auch für Spielsachen geeignet)

empfiehlt Firma K. Marschler

Plac 23. Stycznia 33. Tel. 1517.



enartikel-Geschäft

Spezialität: Hüte - Hemden - Pyjamas Mützen - Krawatten - Trikots Niedrigste Preise. Reelle Bedienung

## Dasinski

Uhrmachermeister

Grudziadz

Mickiewicza 20



Trauringe 8156 Moderne Schmucklachen Eßbeltecke

Brillanten. Kristall, Uhren und Wecker

Große Auswahl in Preisen für alle Vereine. Gelegenheitskäufe für Schmucklachen und Brillanten ständig am bager. Eigene Reparatur-Werkstatt.

Große Freude zum Weihnachtsteste bereitet stets

### ein gut gerahmtes Bild Dieses erhalten Sie in fachmännischer

Ausführung

nur im Spezialgeschäft für Glaserarbeiten

J. Scheer, Glasermeister ul. Szewska 3

Wenden Sie sich im Bedarfsfalle nur an ein Fachgeschäft, das Ihnen durch gewerbs-mäßig auszebildete Kräfte volle Garantie für Ansertigung bietet.

Zum Pfetferkuchen das gute Gewürz empfiehlt in bekannter Qualität

Drogeria Centralna vormals Fritz Kyser Grudziądz, Rynek 12.

### Arnold Kriedte

Das Haus der Bücher, Zeitschriften, Noten, Bilder u. Schreibwaren.

Leinbücherei: "Das moderne Buch". Mein Bücher-Weihnachts-Katalog: Bücher- Almanach für das Jahr 1939 wird auf Wunsch kostenlos zuge-andt. Sie werden darin geeignete Weihnachtsgeschenke finden, denn in der jetzigen Zeit gehört. 8186

ein Buch auf jeden Weihnachtstisch. Schriftliche Bestellungen werden sofort nach Eingang der Post versandt.

Grudziądz, Mickiewicza 10 Telefon Nr. 2085. Postscheck 800 218

### MARIAN KALLA

SPEZIAL - HERREN - FRISEUR

GRUDZIĄDZ, UL. GROBLOWA 59 VIS-A-VIS MÄDCHENGYMNASIUM

Ein schönes praktisches Weihnachtsgeschenk sind Schuhe von der Firma E. Ruhnau, Wybickiego 21.

Gleichzeitig empfehle ich sämtl. Herren-, Damen- und Kinderschuhe, Kamelhaar-Gummischuhe in großer Auswahl
und allen Preislagen!

Das Weihnachtsgeschenk von Wert!

# Die qute

(3 jährige Abzahlung

Stick-Kurse gratis

Singer-Nähmaschine Begueme Raten-Zahlung

Singer - Seving - Machine - Co. Grudziądz, Plac 23. stycznia 9

Zum

empfehle ich mein reichsortiertes Lager in:

Glas, Porzellan und Kristall,

Geschenkartikel

Schreibzeuge, Nickelwaren

Eßbestecke in Alpaca und rostfrei.

Rodelschlitten

und Schlittschuhe zu billigsten Preisen!

Grudziadz, Podgórna 25/2'

Telefon 1841

### Jubiläums-Bier Bock-Bier

sowie ihre erstklassigen Limonaden empfiehlt zum Fest

Browar Grudziądzki właśc. M. Redmann

ul. Marsz. Focha 5/9

Telefon 2090 8047 Gegr. 1872

Ein praktisches Weihnachtsgeschenk

## Walter

erfreut Jeden, ob Groß — ob Klein! Fachgeschäft für Optik u. Stahlwaren

> Mościckiego 15. Tel. 1342

## Moderne Damen-Hüte

in teicher Auswahl

sowie Neu-Anfertigung auf Bestellung zu besonders günstigen Preisen empfiehlt

Putzmacher - Geschäft L. Kaminski

ulica Szewska 22 (Ecke Szkolna).

**有宗教公司指示教教公司指示教教** 

Grudziądz, Długa I (Nähe Markt). Spezial - Geschäft für

Damen- und Herren-Kleiderstoffe

### Leinen- und Baumwollwaren

Reich sortiertes Lager bewährter Fabrikate Für Fest-Geschenke besondere Angebote zu

Weihnachts-Reklame - Preisen Bei Barzahlung 10 % Raba

Günstige Weihnachts-Einkäufe tätigen Sie im Schnitt- und Kurzwaren - Geschäft

### Henryk Krause

Grudziądz, ul. Wybickiego nr. 17 Große Auswahl in Stoffen für Kleider und Mäntel, auch für

l in Stoffen für Kleider und Mäntel, auch für Herren- und Kinderanzüge, sowie Wolle und Seide. Weißwaren in allen Breiten und Qualitäten. Bettbezüge, Drilliche, Flanelle, Satin farbig und bunt, Wäsche in Leinen, Trikot, Wolle u Seide. Handschuhe, Strümpfe, Schals Strickjacken, Pullover für Damen, Herren und Kinder. Sämtliche Schneiderzutaten. Große Auswahl in Strickwolle in- u. ausländischer Fabrikate.



### **Großer Weihnachtsmarkt!**

Wo kauft man am billigsten???

## Dom Konfekcyjny Grudziądz

St. Nowicki i E. Jędrzejczak - ulica Wybickiego 2/4.

Dort gibt es die schönsten Mäntel u. Damenpelze Herren- und Kinder-Konfektion

Preise bedeutend ermäßigt!

Hüte - Krawatten - Oberhemden - Handschuhe - Pyjamas - Unterwäsche

### Das geheimnisvolle Berschwinden des Generals von Miller.

Der margiftische französische Innenminister verhinderte die Berfolgung des Cowjetdampfers.

Der zweite Tag.

bes großen Schwurgerichtsprozeffes gegen bie Sangerin Blewigtaja, die Gattin des ruffifden Generals Sto: blin, brachte hochintereffante Feststellungen, die für jeden, ber die sowjetruffifden Methoden fennt, feinen Zweifel darüber laffen, mer der Urheber der Entführeng des Generals von Miller, des Guhrers der weißruffifcen Frontfampferverbande, mar. Bugleich murde vor Bericht bestätigt, daß die damalige Bolfsfront=Regierung bewußt die Feststellungen der frangofischen Rriminaltom= miffare, die die Cowjets ichwer belafteten, fälichte und unter= driidte. Die Plewigkaja felbst weigert sich, irgendein Ge= ständnis zu machen, da sie zu gut weiß, um was es geht.

Im Verlauf der Verhandlung kamen die aufsehen-erregenden Vorfälle zur Sprache, die sich nach dem Verschwinden des Generals von Miller am 22. September 1937 in Paris und Le Savre abspielten. Bir folgen dabei einem ausführlichen Prozesbericht, den der Berliner Lokalanzeiger von feinem Barifer Bertreter erhalten hat. Es heißt bort u. a.:

Am gleichen Tage, an dem General von Miller nach feiner Berabredung mit General Stoblin, die an einer Strafenede in Baffn, nur wenige Schritte von einem Gebände der Sowjets in der Rue Raffet entfernt, stattgefunden hatte, gegen 12 Uhr mittags spurlos verschwunden war, tauchte zwischen 3 und 4 in Le Havre vor dem

### Cowjetbampfer "Maria Ulianowa"

am Safenkai ein Lastauto auf, das mit dem Beichen "C. D." (Diplomatisches Korps) versehen war. waren vier Matrofen von diesem Dampfer an Land sprungen und hatten aus dem Auto eine mindeftens 1,10 Meter lange Rifte ausgeladen, die fie entgegen allen Gebräuchen, da folde Gepäcftücke fonft von Safenarbeitern verladen werden, an Bord getragen hatten.

Am gleichen Tage dampfte das Schiff in See. Alle Abfahrtsformalitäten waren vorher in auffälliger Gile erledigt worden. Der Dampfer follte, wie der Kapitan vor= ber angegeben hatte, erft am 27. September in See ftechen. Das Schiff wartete auch ein Sowjetfluggeug nicht ab, bas auf ihm nach Rugland transportiert werden follte und schon angemeldet war.

#### Der Dampfer fehrte direft nach Cowjetrugland gurud, ohne unterwegs einen Safen angulaufen.

Er vermied es auch, was sonst nie passierte, durch den Nordostsee= Ranal zu fahren, wo man ihn eventuell noch hätte anhalten können. 2013 das Schiff das nächfte Mal in frangofischen Gemäffern auftauchte, wurde es von einem andere n Rapitan geführt.

Der Abvofat, der die Zivilklage der Gattin des Generals von Miller übernommen hatte, machte darauf aufmerkfam, daß er selbst es mar, der das Sowjethaus in Passy der Polizei anzeigte, die doch fonft über jeden Fremden ein ausführliches Register führt. Der Berteidiger en t= bedte auch das verdächtige Auto aus Le Havre an einem ber nächsten Tage, als es vor dem Sowjethan'e partte. Er war es wiederum, der daraufhin eine Durch = suchung des Haufes beantragte. Die Polizei der Volksfrontregierung verschanzte sich jedoch hinter die diplomatischen Gebräuche, beantragte die Untersuchung erst bei der Sowjetbotichaft, und bis alle Formalitäten erledigt maren, verging fast ein Monat. Dann konnte endlich durch Bermittlung des Prafidenten der Republit die nun freilich vergebliche Haussuchung vorgenommen werden.

Aber auch in den Berichten der mit der Untersuchung über die Borgange beauftragten Kommiffare wurde die gu der Sowietbotschaft führende Spur in auffälliger Beife ver= wischt. Gin Polizeiinspektor, der jest vor Gericht ausfagte, erzählt, wie er damals zu seinem vorgesetzten Direktor befohlen murde.

### Sie haben da einen fehr unbequemen Bericht gemacht",

eröffnete ihm biefer. "Wir fteben uns im Augenblid febr gut mit den Sowjets. Ihr Bericht ist geeignet, die Beziehungen Frankreichs zu Sowjetrußland zu trüben." Die Folge war. daß der Infpektor in ein Provingneft

Im nächsten Polizeibiricht stand zu lefen, daß das verbäcktige Auto vor dem Cowjetschiff in Le Havre nicht zwi= ichen 3 und 4 Uhr, wie der entlaffene Infpettor e3, ge= ftüht auf Zeugenausfagen, geschildert hatte, fon-bern "ichon zwischen 1 und 2 Uhr" eingetroffen war, was bei der Entfernung von Paris nach Lehavre, und, wenn man bedenkt, daß General von Miller fich in Paris erst um 12 Uhr in der Nähe des Sowjethauses verabschiedet

### eine Entlastung der Sowjets

darstellt. Denn gegen zwei Uhr konnte der vermutlich er-mordete General von Miller kanm in der geheimnisvollen Kifte in Le Savre eintreffen, felbst menn man eine beträcht= liche Fahrtgeschwindigkeit für das Auto vorausseht. Der Gerichtspräfident ftellte gum Schluf fest, daß damals In = nenminister der jüdische Sozialdemokrat Mary Dor=

Der Vertreter der Zivilklage führte aus, daß er in der Lage fei, zu behaupten, daß am Tage nach dem Berichwin= den des Generals von Miller am 23. September 1937 der Comjetbotichafter jum damaligen Ministerpräfiden= ten Chautemps berufen murde. Chautemps habe dem Sowjetvertreter auseinandergesetzt, daß es angesichts des schweren Berdachts, der vorliege, besier wäre, wenn er nach Moskan telephonierte,

#### damit der Cowjetdampfer "Maria Aljanowa" nach Le Savre anriidfehre

und eine Untersuchung vorgenommen werden fonne. Die öffentliche Meinung in Frankreich beschäftige fich bereits ernstlich mit diesem Fall. Chautemps hätte ferner bereits die Absicht gehabt, einen frangosischen Torpedoboot= gerft örer hinter dem Sowjetdampfer herzuschicken.

Eine Stunde nach dieser Unterredung mit dem Cowjet= botichafter fei jedoch Innenminister Mary Dormon bei Chantemps erfchienen und habe diefem auseinandergeseht, daß das Cowjetlastanto nicht zwischen drei und vier Uhr, sondern ichon um 2 Uhr in Le Savre angelangt fei. Der Berbacht gegen die Cowiets fei alfo unbegründet. Darauffin habe Minifterpräfident Chantemps die Berfolgung des Schiffes durch ein französisches Ariegsschiff fallen

Der Vertreter der Zivilklage vermutet nun, das der Sowjetbotschafter sich an seinen Freund Mary 1

Dormon gewandt hat, der dann den Ministerpräsidenten von der Grundlosigfeit des Verdachtes zu überzeugen ge= wußt habe. Der Gerichtsvorfitende erflärte fich mit der Forderung des Rechtsanwalts einverstanden und erflärte,

### daß jett volle Klarheit

geschaffen werden solle. Er würde alle notwendigen Maß= nahmen treffen, um die Anwesenheit des früheren sozialdemofratischen Innenministers herbeizuführen. Marr Dormon, der bisher trot Vorladung nicht erschienen sei, folle am nächsten Sonnabend vor dem Gericht erscheinen.

Bu Beginn des zweiten Berhandlungstages war ferner einwandfrei festgestellt worden,

#### daß die Plewitkaja wissentlich die Unwahrheit gesagt hat,

als fie behauptete, ihr Mann habe fie am Tage der Ent= führung des Generals von Miller zwei Stunden lang vor einem Modefalon erwartet. Die Angeklagte hielt sich in der Mittagsftunde des 22. September 1937 zwar tatfächlich in einem Modefalon in der Rahe des Gtoil auf und beteuerte dem Befiger immer wieder in fehr auf= fälliger Form, daß ihr Mann unten auf der Straße in seinem Wagen auf sie wartete, lebnte es jedoch fofort ängftlich ab, den General in den Galon bin= aufzubitten, und zwar unter den fadenscheinig= ft en Bormanden. Der Gerichtspräfident ftellte feft, daß es im übrigen faum mit dem Charafter des Generals Skoblin vereinbar sei, zwei Stunden ungeduldig auf der Straße auf seine Frau gewartet zu haben, dagegen hatten diefe zwei Stunden sehr gut ausgereicht, um inzwischen die Berabredung mit dem General von Miller an der Straßen= ede in Passy einzuhalten. Wahrscheinlich hat also Stoblin in diefer Zeit den General von Miller in das Cowjethans in der Rue Raffet hineingelodt, das nur wenige Schritte von der Stelle der Berabredung entfernt liegt.

Als der Vorsitzende die Plewitkaja beschwor, endlich die Wahrheit zu fagen, erhob fie sich in theatralischer Haltung und beteuerte: "Ich febe den französischen Richtern ehrlich und ftolg in die Augen. Mit beftem Gewiffen fann ich fagen, daß ich nichts weiß. Rur Gott allein ift Beuge gewesen und weiß, wie sich alles abgespielt hat." Mit dieser Außerung wird sie die Eingeweihten jedoch nicht

tauschen können. Der Grund für dieses Lengnen und Schweigen liegt flar auf ber Sand. Wenn die Sängerin in diesem Prozeß mangels Beweises mit einer Gefängnisstrafe bavonkommen ober gar freigesprochen werden follte, fo würde fie fich, falls fie ihre fowjetruffifden Anftraggeber verraten hätte, einer unabläffigen Berfolgung durch die GPU:Schergen aussetzen, die fie früher oder später treffen und für ihren Berrat mit dem Tobe beftrafen

### Die grüne ruffische Bibel.

Wir haben früher schon einmal über die alte grüne Bibel berichtet, die fich den Mißbrauch durch die Plewiskaja gut sowjetruffischen Mordzweden nicht gefallen ließ, fondern im Gegenteil das verbrecherische Treiben der Angeklagten ans Licht bringen half. Heute sei an diese interessante Epi= fode in der romanhaften Entführungsaffare nochmals er-

In der Gefängniszelle hörte Frau Stoblin-Plewiskaja nicht auf, sich über ihre ungerechtfertigte Untersuchungshaft Bu beklagen und gu befchweren. Sie verlangte immer wieder nach ihrer Bibel. Mit der Lefture der Beiligen Schrift wolle fie fich eine moralische Stute und einen fost= baren Seelentroft in ihrer gegenwärtigen bedauernswerten Lage erhalten, so sagte fie und versuchte sich in die Rolle einer Märtyrerin hineinzuverseten. Die Untersuchungs= richter willigten ein. Man stellte ihr eine alte ruffische Bibel dur Verfügung. Als die Plewittaja indes nach einer gang bestimmten Bibelausgabe verlangte, die in Ferusalem in russischem Text gedruckt und grün einge= bunden war, wurden die Untersuchungsrichter miß= trauisch. Man holte die grüne Bibel und unterzog diefes Buch, in dem die Plewitfaja eine Reliquie feben wollte, einer forgfältigen Untersuchung. Die chemische Analyse bes Johanned-Evangeliums ergab schließlich zwischen den Zeilen Aufzeichnungen in einer unfichtbaren Schrift. Diefe Schrift ftellte fich fcon nach wenigen Tagen, als ber Schlüffel der Geheimschrift heraus, in der der Mann der Plewitkaja, General Stoblin, feine Anweisun= gen und Befehle erhalten hat. Die grüne Bibel murbe fo jum Berhängnis der Plewitkaja. Der Polizei gelang es, die Geheimkorrespondenz Skoblins als Agent der GPU zu entziffern und gleichzeitig der Plewiskaja nachzuweisen, daß fie von der undurchsichtigen Tätigkeit ihres Gatten gum mindesten Kenntnis hatte.



#### Bor dem II. Turnländerkampf Deutschland — Polen. Gefprach mit dem Brafidenten des Polnischen Sotolverbandes.

waw. Der Polnische Svfolversan der im nächsten Jahre sein 70jähriges Bestehen feiern wird, ist die Dachorganisat n des polnischen Turnens. Seit einigen Tagen ist in Warschau der gesamte Mitarbeiterstab des Ver-bandes versammelt, um die notwendigen Vorbereitungen sur Sarrafant statischen Sonntag in Dresden im Zirkus Sarrafant statischenden zweiten Turnländers kampf Deutschland — Polen zu tressen. Hier hatten wir Gelegenheit, den Präsidenten des Verbandes, Oberst Arcifze wist, nach den Zielen des Vollischen Sossol und ber Entwicklung bes polnischen Turnens gu fragen.

### Oberft Arcifzemffi: "Bir tommen nach Dresben, um gu lernen."

"Der Polnische Sokolverband sieht sein Ziel in der geistigen und körperlichen Erziehung der polnischen Jugend. Ein Ziel, das man vor allem mit Hilfe des Turnen, der Leichtathletif und anderer Sportarten erreichen wird. Der Sport siol die polnische Jugend für die großen Aufgaben ihres späteren Lebens vorbereiten. Unsere 70jährige Seschichte beweist, wieviel Ersolg unsere Arbeit bis jest gehabt hat. Allein die Tassache, daß wir heute der größte Turne und Sportverband in Polen sind, spricht für sich. Laut Bestandserhebung vom 1. Januar d. J. gehören dem Sokolverband 840 Bereine mit insgesamt 65 000 Mitgliedern an. Davon sind 40 000 Männer, 10 000 Frauen und 15 000 Jugendliche bis zu 18 Jahren.

### Polen bereitet fich für Dresben vor.

Polen bereitet ich für Dresden vor.

Nach den polnissen Borbereitungen für den Länderkamps mit Dentickland gefragt, antwortete Oberst Arcisewist, daß man keine größeren Lehrgänge durchgeführt habe, sondern in den verschiedensten Städten je 3 bis 4 der besten polnischen Turner geschult habe. Und auch diese Borbereitung galt mehr den Landesmeisterschaften, die am 27. November in Warschau stattsanden, als dem Känderstamps in Dresden. Barschau war die große Generalproße für Polens Turner; diesenigen, die hier am besten abgeschnitten haben, sind in die Nationalmannschaft eingereist worden. Kurz vor der Abreise nach Dresden erhält unsere Mannschaft noch einmal in einem mehrkägigen Trainingskursus den leisten Schliff. einem mehrtägigen Trainingsfurfus den letten Schliff.

### Polen braucht internationale Erfahrung.

"Bir wissen", suhr Oberst Arciszewsti sort, "bas Deutschland die stärkste Turnernation der Welt ist. Wir sind uns alle klar darüber, daß wir diesen Kampf verlieren werden. Selbst Deutschlands zweite Bertretung müßte start genug sein, unsere Mannschaft zu besiegen. Bir sahren nicht mit dem Gedanken an den Sieg nach Dresden, sondern mit dem Willen, von den deutschen Turnern zu lernen. Was unseren Leuten besonders sehlt, ist die internationale Ersofarung nationale Erfahrung.

### Länderkampf mit Ungarn und Italien?

Länderkampf mit Ungarn und Italien?

"Wenn ich sagte, daß Polens Turner internationale Erfahrung brauchen, so meine ich damit unsere jetige Nationalsmannschaft, die noch sehr jung ist. Im ganzen gesehen traten sa unsere Turner international beinahe mehr in Ericheinung, als aum Beispiel Deutschland. Zum ersten Male kämpsten wir bei den international ausgeschriebenen Wettbewerben in Afti (Italien). Dort besegten wir überraschenderweise den ersten Plat. 1934, bei den Weltmeisterschaften in Budapest, reichte es bei 13 teilnehmenden Nationen nur für den zehnten Plat. Unsere Frauen belegten unter stins Ländern den dritten Plat. Bei den Missamfen 1937 in Neusak (Nowy-Sad) wurden wir Dritter, die den Weltmeisterschaften in Krag Fünster. In Berlin, zu den Olympischen Spielen, traten nur unsere Frauen an, die den fünsten Plat belegten. Borber trasen unsere Turner in Warschau uf Deutschland; die entscheidende Niederlage (226,8 : 293,7 Kunsten) gab den Ausschlag, wir traten in Berlin nicht an. Besondere Fortschritte haben wir in der letzen Zeit am Reck und in den Freiübungen zu verzeichnen, auch an den Kingen sind wir sicherer geworden. Die erste Voraussetzung aber für eine allgemeine Hebung des Leistungskandes wird der regelmäßige internationale Turnverkehr mit Deutschländ, Italien und Ungarn sein. Gegen die beiden Leiten Nationen beabsichtigen wir im kommenden Jahr Länderkämpse durchzussühren. Wir selbst organisieren im nächten Jahr die Allslandschen Neisterschaften. Wir hossen der eine wichtigere Kolle zu spielen als in Neusak (Rowy-Sad)."

### Polens befter Turner jum Ländertampf.

Polens bester Turner ist Dolowy, der weder an den Landesmeisterschaften noch an dem Tressen in Dresden teilnehmen kann, weil er erst eben von einer Operation genesen ist. "Die deutschen Turner", sagte auch Dolowy, "sind für uns unerreichbar. Trozdem wird unsere Mannichast besser abschneiden els letztens in Barichau. Die guten Leistungen unserer Kationalturner bei den Landesmeifterichaften iprechen für diese Behauptung. Sier hat es

sich gezeigt, daß vor allem unser Nachwuchs Gaca und Slabek mit einer sehr guten Kür aufwarten. Der Leistungsunterschied zwischen dem ersten und den übrigen acht Turnern war übrigens ein äußerst knapper. In einigen Disziplinen dürsten unsere Turner den Deutschen ebenbürtig sein, zum Beispiel Bregula am Meck und Kohmann an den Ringen. Schabe, daß ich nicht antreten kann, und daß auch der Start von Gaca noch in Frage gestellt ist, da er sich den Arm verletzte. Ich glaube, daß wir bei Länderkämpsen mit Deutschland, It. lien und Ungarn am ehrten den internationalen Auschluß erreichen können. Später werden wir dann vielleicht auch gegen Finnland und die Schweiz antreten.

### Polens Turner für Dresden.

Bei den in Warschan ausgetragenen volnischen Meisterschaften im Geräteturnen siegte Kohmann (Warschau) mit 111,133 Punkien. Den zweiten Vlaz belegte Pietrzykowski (Warschau) mit 111,032 Punkten vor Brugulla (Oktoberschlesten) mit 108,268 Punkten, Gaca (Oktoberschlesten) mit 107,268, Lewicki (Arakau) mit 106,068, Slosiarek (Oktoberschlesten) mit 105,133, Pradella (Oktoberschlesten) mit 104,501 und Betyna (Bromberg) mit 102,96 Punkten. Diese acht Turner werden Polen voraussichtlich im Länderka upf gegen Deutschland vertreten, der am 11. Dezember in Dresden zur Mewicklung gesanat. widlung gelangt. Die Meisterschaft ber polnischen Turnerinnen errang

Sirliaffa, mährend die bisher beste Turnerin, Sieroisfa, nur den siebenten Plat belegen konnte. Sowohl bei den Turnern als auch bei den Turnerinnen gewann man den Eindruck einer recht erheblichen Leistungsverbesserung.

### Richt Schi, sondern Sti.

Die Reichsführung des DRL gibt durch den Fachamtsleite. für für Stilauf im amtlichen Organ foleendes bekannt:
"Bei der Keiklegung der Fachamtsnamen innerhalb des DRL wurde deren Berechtigung im einzelnen von der Reichsführung seinerzeit eingehen geprüft. Die Bezeichnung für unseren technischen Bereich lautet Fachamt Stilauf. Ich hitte daher, daß sich demgemäß alle Gaue und Kreise bei ihren Berlautbarungen an die gleiche Schreitweise balten."

Dazu schreibt das amtliche Organ, der "Stisport": "Benn wir uns nordischer Hertund Berwandtschaft rühmen, so sollten wir unseren lieben nordischen Servanstunden wie er ist. Wenn wir unserem Sport auch greße politische Bedeutung beimessen, so müssen wir uns so ansdrücken, daß wir in der ganzen Stiwelt, die keine Schwelt ist, gut verstanden werden. Bürden wir aber alles so schwelt ist, gut verstanden werden. Bürden wir aber alles so schwelt ein mit "Schi-Schport".

Der erfte Fußballtampf Polen-Frankreich wird am 22. Januar 1939 in Baris ausgetragen werden.

### Tob einer polnifchen Sportlerin.

In Krafran verstarb im Alter von 25 Jahren die aus Oberichlesien stammende polnische Refproläuserin Gertrub Kilo 8. Die Beritorbene hat an den IX. Olympischen Spielen in Amsterdam teilgenommen und auf zahlreichen Bettkämpfen die polnischen

### Soher polnischer Borfieg über bie Schweiz.

Am Donnerstag fand in & arichau ein Länderborkampf zwischen Polen und der Schweiz itatt. Die polnische Mannschaft erreichte einen 14:2-Sieg. Nur der Schweizer Suter konnte den Polen Klimedi nach Punkten ichlagen. Alle anderen Kämpse wurden durch die Polen stegreich beendet.

### Olympiavorbereitung ber polnischen Leichtathleten.

Die Sportkommission des Polnischen Leichtathletikverbandes stellte in diesen Tagen cas vorolympische Programm der polnischen Leichtathleten zusammen. Polen will im Laufe des nächsten Jahres seigiachteten äusammen. Poten wit im Laufe des nachten Judes eine ganze Anzahl von Trainingslagern einrichten. Bown 1.—10. Januar trainieren die Springer in Thorn, vom 13.—25. März die Läufer in Posen, vom 27. März dis 7. April die Hammerswerser in Barschau und vom 11.—22. April ebenfalls in Polens Hampistadt die Leichtathletinnen. Für 1940 sind drei weitere Trainingslager vorgesehen. Ende Mai 1940 sinden dann die ends gültigen Ausicheibungsfämpfe ftatt.

Wydawca, nakładem czcionkami drukarni A.Dittmann T. z o. p., Bydgoszcz.

Sauptichriftleiter: Gott: Llb Starte; verantwortlich für Politik: Johannes Kruse; für Fandel und Birtschaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Leil: Marian Hepke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Przygodzki; Druk und Berlag: A Dittmeun T, do. p., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Rummer umfaßt 12 Geiten einschlichlich Unterhaltungsbeilage "Der Sausfreund"